



České vydání

Právní předpisy

Ročník 66

27. července 2023

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) 2023/1545 ze dne 26. července 2023, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009, pokud jde o označování alergenních vonných látek v kosmetických přípravcích ⁽¹⁾ 1
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/1546 ze dne 26. července 2023 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Pancetta de l’Île de Beauté / Panzetta de l’Île de Beauté“ (CHZO), „Saucisson sec de l’Île de Beauté / Salciccia de l’Île de Beauté“ (CHZO), „Bulagna de l’Île de Beauté“ (CHZO) a „Figatelli de l’Île de Beauté / Figatellu de l’Île de Beauté“ (CHZO) 24
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/1547 ze dne 26. července 2023 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Gower Salt Marsh Lamb“ (CHOP)) 28

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1548 ze dne 1. června 2023 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům (EGF/2023/000 TA 2023 – Technická pomoc z podnětu Komise) 36
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1549 ze dne 10. července 2023 o jmenování zástupce výkonné ředitelky Eurovalu 38
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1550 ze dne 25. července 2023 o jmenování jednoho náhradníka Výboru regionů, navrženého Spolkovou republikou Německo 40

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2023/1551 ze dne 25. července 2023, kterým se Německu povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článků 218 a 232 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty	42
★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2023/1552 ze dne 25. července 2023, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2017/784, pokud jde o dobu povolení a oblast působnosti zvláštního opatření odchylovajícího se od článků 206 a 226 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty, které bylo přijato Itálií	45
★ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2023/1553 ze dne 25. července 2023, kterým se Rumunsku povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článků 218 a 232 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty	48
★ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2023/1554 ze dne 19. července 2023 o některých dočasných mimořádných opatřeních v souvislosti s africkým morem prasat v Chorvatsku (<i>oznámeno pod číslem C(2023) 4985</i>) ⁽¹⁾	51
★ Rozhodnutí Komise (EU) 2023/1555 ze dne 25. července 2023 o poskytování přístupu do Evropské databáze posádek a Evropské databáze trupů plavidel švýcarským orgánům	55
★ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru (SZBP) 2023/1556 ze dne 19. července 2023 o opětovném potvrzení zmocnění k vojenské operaci Evropské unie ve Středomoří (EUNAVFOR MED IRINI) (EUNAVFOR MED IRINI/2/2023)	58

Opravy

★ Oprava směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/1526 ze dne 16. května 2023, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o výjimku pro použití olova jako tepelného stabilizátoru v polyvinylchloridu použitým jako výchozí materiál v čidlech používaných v diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro (Úř. věst. L 185, 24.7.2023) ...	59
★ Oprava směrnice Rady (EU) 2020/262 ze dne 19. prosince 2019, kterou se stanoví obecná úprava spotřebních daní (Úř. věst. L 58, 27.2.2020)	60
★ Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1784 ze dne 25. listopadu 2020 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech (doručování písemností) (Úř. věst. L 405, 2.12.2020)	61
★ Oprava směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/92/EU ze dne 23. července 2014 o porovnatelnosti poplatků souvisejících s platebními účty, změně platebního účtu a přístupu k platebním účtům se základními prvky (Úř. věst. L 257, 28.8.2014)	62

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1545

ze dne 26. července 2023,

**kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009, pokud jde o označování
alergenních vonných látek v kosmetických přípravcích**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o kosmetických přípravcích ⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Vonné látky jsou organické sloučeniny s charakteristickými, obvykle příjemnými pachy. Často se používají v parfémeh a jiných parfémovaných kosmetických přípravcích, ale také v mnoha dalších výrobcích, jako jsou detergenty, změkčovadla textilií a jiné výrobky pro domácnost.
- (2) Kontaktní alergie je celoživotní změněná specifická reaktivita imunitního systému člověka. Po opětovné expozici dostatečnému množství alergenu se může rozvinout ekzém (alergická kontaktní dermatitida). Pokud již byla daná osoba senzibilizována na alergen, postačuje k vyvolání příznaků alergie mnohem nižší koncentrace. Procentní podíl populace alergické na alergenní vonné látky v Unii lze odhadnout na 1–9 % ⁽²⁾.
- (3) Existují různá opatření, jež mají chránit celou populaci před rozvojem alergií na vonné látky (primární prevence) a citlivé jedince před vývojem příznaků alergie (sekundární prevence).
- (4) Pro účely primární prevence může postačovat omezení alergenních vonných látek. U citlivých osob se však mohou objevit příznaky, pokud jsou vystaveny nižším koncentracím alergenu, než jsou nejvyšší povolené úrovně. Jako opatření sekundární prevence je proto důležité poskytovat informace o přítomnosti jednotlivých alergenních vonných látek v kosmetických přípravcích, aby se citlivé osoby mohly vyhnout kontaktu s látkou, na kterou jsou alergické.
- (5) V souladu s čl. 19 odst. 1 písm. g) nařízení (ES) č. 1223/2009 smí být kosmetický přípravek dodáván na trh Unie pouze tehdy, je-li na obalu uveden seznam přísad. Uvedený článek navíc stanoví, že parfémové a aromatické kompozice a jejich suroviny se v seznamu přísad uvádějí slovy „parfum“ nebo „aroma“ a jsou doplněny o látky, jejichž přítomnost musí být vyznačena ve sloupci „Jiné“ v příloze III uvedeného nařízení. V současné době se musí v seznamu přísad uvádět 24 (individuálně označených) alergenních vonných látek zmíněných v položkách 45 a 67 až 92 přílohy III nařízení (ES) č. 1223/2009.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 342, 22.12.2009, s. 59.⁽²⁾ Studie posouzení dopadů týkající se označování vonných látek u kosmetických přípravků – Úřad pro publikace EU (europa.eu), s. 64.

- (6) V reakci na žádost Komise o aktualizaci seznamu individuálně označených alergenních vonných látek přijal Vědecký výbor pro bezpečnost spotřebitele (VVBS) na svém plenárním zasedání ve dnech 26. a 27. června 2012 stanovisko^(*). Potvrdil, že alergenní vonné látky uvedené v položkách 45 a 67–92 přílohy III nařízení (ES) č. 1223/2009 jsou stále relevantní. Kromě toho identifikoval dalších 56 alergenních vonných látek, které jednoznačně způsobují alergie u lidí a v současné době individuální označování nevyžadují.
- (7) S ohledem na stanovisko VVBS lze dospět k závěru, že používání zmíněných dalších alergenních vonných látek identifikovaných výborem VVBS představuje potenciální riziko pro lidské zdraví a že je nezbytné spotřebitele o přítomnosti uvedených alergenních vonných látek informovat. Proto by měla být do přílohy III nařízení (ES) č. 1223/2009 zavedena povinnost uvedených alergenních vonných látek individuálně označovat, pokud jejich koncentrace překročí 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují, a 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Kromě toho by vonné látky, jako jsou prehapteny a prohapteny, které se mohou oxidací vzduchu nebo bioaktivací přeměnit na známé kontaktní alergen, měly být považovány za ekvivalentní alergenním vonným látkám a měly by podléhat stejným omezením a dalším regulačním požadavkům.
- (8) V zájmu jednotnosti a jasnosti je rovněž nezbytné aktualizovat některé stávající položky týkající se alergenních vonných látek v příloze III nařízení (ES) č. 1223/2009 sladěním obecných názvů látek s názvy obsaženými v nejnovější verzi seznamu názvů přísad podle společné nomenklatury uvedeného v článku 33 zmíněného nařízení a seskupením podobných látek do jedné položky. Kromě toho, existuje-li pro určitou látku více obecných názvů přísad, mělo by být v požadavku na individuální označování stanoveno, který název má být v seznamu přísad uvedeném v čl. 19 odst. 1 písm. g) použit, aby bylo označování jednodušší a spotřebitelsky vstřícnější a aby se usnadnila práce hospodářských subjektů a vnitrostátních orgánů.
- (9) V zájmu úplnosti a jasnosti je rovněž nezbytné aktualizovat některé stávající položky týkající se alergenních vonných látek v příloze III nařízení (ES) č. 1223/2009 přidáním izomerů a doplněním a změnou příslušných čísel CAS a ES, čímž se usnadní činnost hospodářských subjektů a vnitrostátních orgánů.
- (10) Vzhledem k tomu, že aktualizace seznamu alergenních vonných látek pravděpodobně povede k tomu, že položky v příloze III nařízení (ES) č. 1223/2009 budou kombinovat stávající a nová omezení, je nezbytné stanovit, že hospodářské subjekty by měly na jedné straně nadále uplatňovat stávající omezení a na straně druhé by jim měla být poskytnuta přiměřená lhůta na to, aby vyhověly omezením novým.
- (11) Pokud jde o nová omezení, hospodářským subjektům by měla být poskytnuta přiměřená lhůta, aby se jim mohly přizpůsobit tím, že provedou nezbytné úpravy ve složení přípravků a nezbytné úpravy nádob, aby se zajistilo, že na trh budou uváděny pouze kosmetické přípravky, které splňují nové požadavky. Hospodářským subjektům by také měla být poskytnuta přiměřená lhůta, aby mohly z trhu stáhnout kosmetické přípravky, které uvedené nové požadavky nesplňují a které byly na trh uvedeny před začátkem použitelnosti nových ustanovení o označování. Vzhledem k poměrně nízkému a stabilnímu procentnímu podílu spotřebitelů, u nichž se rozvine alergická kontaktní dermatitida, velkému počtu nových alergenních vonných látek, které mají být individuálně označeny, a značnému počtu dotčených kosmetických přípravků by přechodné období mělo činit 3 roky, resp. 5 let.
- (12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro kosmetické přípravky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha III nařízení (ES) č. 1223/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

(*) VVBS (Vědecký výbor pro bezpečnost spotřebitele), stanovisko k alergenním vonným látkám v kosmetických přípravcích (SCCS/1459/11), 26.–27. června 2012.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. července 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

Příloha III nařízení (ES) č. 1223/2009 se mění takto:

1) položky 45, 46, 70, 73, 86, 88, 109, 114, 122, 124, 131, 133, 154, 157, 175, 196 a 324 se nahrazují tímto:

Referenční číslo	Identifikace látky				Omezení			Znění podmínek použití a upozornění
	Chemický název/INN	Název v seznamu přísad podle společné nomenklatury	Číslo CAS	Číslo ES	Druh výrobku, části těla	Nejvyšší koncentrace v přípravku připraveném k použití	Jiné	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„45	Benzylalkohol ⁽⁶⁾ (**)	Benzyl Alcohol	100-51-6	202-859-9			Pro jiné účely než potlačení růstu mikroorganismů v přípravku. Tento účel musí být zřejmý ze způsobu obchodní úpravy výrobku. Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
46	6-Methylkumarin (**)	6-Methyl Coumarin	92-48-8	202-158-8	Přípravky pro ústní hygienu	0,003 %	Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
70	3,7-Dimethyl-okta-2,6-dienal (E)-3,7-Dimethylokta-2,6-dienal (*) (Z)-3,7-Dimethylokta-2,6-dienal (*)	Citral Geranial Neral	5392-40-5 141-27-5 106-26-3	226-394-6 205-476-5 203-379-2			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Citral“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

73	2-Methoxy-4-(propen-1-yl)fenol (E)-2-Methoxy-4-(prop-1-enyl)fenol; (trans-iso Eugenol) (Z)-2-methoxy-4-(prop-1-enyl)fenol; (cis-iso Eugenol)	Isoeugenol	97-54-1 5932-68-3 5912-86-7	202-590-7 227-678-2 227-633-7	a) Přípravky pro ústní hygienu b) Jiné přípravky	b) 0,02 %	a), b) Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
86	Citronellol/(±) 3,7-Dimethyl-6-okten-1-ol (3R)-3,7-Dimethyl-6-okten-1-ol (3S)-3,7-dimethyl-6-okten-1-ol	Citronellol	106-22-9 / 26489-01-0 1117-61-9 7540-51-4	203-375-0 / 247-737-6 214-250-5 231-415-7			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
88	1-Methyl-4-prop-1-en-2-yl-cyklohexen; dl-Limonen (racemický); Dipenten (*) (R)-p-Mentha-1,8-dien; (d-Limonen) (S)-p-mentha-1,8-dien; (l-limonen) (*)	Limonene	138-86-3 / 7705-14-8 5989-27-5 5989-54-8	205-341-0 / 231-732-0 227-813-5 227-815-6			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu pro každou látku musí být nižší než 20 mmol/L ⁽¹⁵⁾	

109	Olej a výtažek z listů a větví <i>Pinus mugo</i> (**)	Pinus Mugo Leaf Oil; Pinus Mugo Twig Leaf Extract; Pinus Mugo Twig Oil	90082-72-7	290-163-6			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Pinus Mugo“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu musí být nižší než 10 mmol/L⁽¹⁵⁾	
114	Olej a výtažek z listů a větví <i>Pinus pumila</i> (**)	Pinus Pumila Needle Extract; Pinus Pumila Twig Leaf Extract; Pinus Pumila Twig Leaf Oil	97676-05-6	307-681-6			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Pinus Pumila“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu musí být nižší než 10 mmol/L⁽¹⁵⁾	
122	Olej a výtažek z <i>Cedrus atlantica</i> (**)	Cedrus Atlantica Bark Extract; Cedrus Atlantica Bark Oil; Cedrus Atlantica Bark Water; Cedrus Atlantica Leaf Extract; Cedrus Atlantica Wood Extract; Cedrus Atlantica Wood Oil	92201-55-3 / 8023-85-6	295-985-9 / –			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Cedrus Atlantica Oil/Extract“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu musí být nižší než 10 mmol/L⁽¹⁵⁾	

124	Terpentýnová guma (<i>Pinus</i> spp.); Terpentýnový olej a rektifikovaný olej; Terpentýn, destilovaný s párou (<i>Pinus</i> spp.) (**)	Turpentine	9005-90-7; 8006-64-2; 8052-14-0	232-688-5; 232-350-7; –			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu pro každou látku musí být nižší než 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
131	p-Mentha-1,3-dien (**) α-Terpinen	Alpha-Terpinene	99-86-5	202-795-1			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu musí být nižší než 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
133	p-Mentha-1,4(8)-dien (**) δ-Terpinen	Terpinolene	586-62-9	209-578-0			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují Koncentrace peroxidu musí být nižší než 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
154	Myroxylon balsamum var. pereirae; výtažky a destiláty; peruánský balzám, absolutní a bezvodý (peruánský balzám) (**)	Myroxylon Balsamum Pereirae Balsam Extract; Myroxylon Balsamum Pereirae Balsam Oil; Myroxylon Pereirae Oil; Myroxylon Pereirae Resin Extract; Myroxylon Pereirae Resin	8007-00-9	232-352-8		0,4 %	Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Myroxylon Pereirae Oil/Extract“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

157	1-(2,6,6-Trimethyl-2-cyklohexen-1-yl)-2-buten-1-on ⁽¹⁶⁾ (**) 1-(2,6,6-Trimethylcyklohexa-1,3-dien-1-yl)-2-buten-1-on ⁽¹⁶⁾ (**) 1-(2,6,6-Trimethyl-3-cyklohexen-1-yl)-2-buten-1-on ⁽¹⁶⁾ (**) (Z)-1-(2,6,6-Trimethyl-1-cyklohexen-1-yl)-2-buten-1-on ⁽¹⁶⁾ (**) (E)-1-(2,6,6-Trimethyl-1-cyklohexen-1-yl)-2-buten-1-on ⁽¹⁶⁾ (**)	Alpha-Damascone; cis-Rose ketone 1 trans-Rose ketone 1 Rose ketone 4 (Damascone) Rose ketone 3 (delta-Damascone) trans-Rose ketone 3 cis-Rose ketone 2 (cis-beta-Damascone) trans-Rose ketone 2 (trans-beta-Damascone)	43052-87-5 / 23726-94-5 24720-09-0 23696-85-7 57378-68-4 71048-82-3 23726-92-3 23726-91-2	- / 245-845-8 246-430-4 245-833-2 260-709-8 275-156-8 245-843-7 245-842-1	a) Přípravky pro ústní hygienu b) Jiné přípravky	b) 0,02 %	a), b) Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Rose Ketones“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
175	3-Propyliden-1(3H)-isobenzofuranon; 3-Propylidenftalid (**)	3-Propylidenephthalide	17369-59-4	241-402-8	a) Přípravky pro ústní hygienu b) Jiné přípravky	b) 0,01 %	a) Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
196	Absolutní výtazek (absolut) z verbeny (**) (***)	Lippia citriodora absolute	8024-12-2 / 85116-63-8	– 285-515-0		0,2 %	Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

324	Methyl-2-hydroxybenzoát (**)	Methyl Salicylate	119-36-8	204-317-7	a) Přípravky na kůži, které se neoplachují (s výjimkou obličejového make-upu, sprejových/aerosolových tělových mlék, deodorantů a vodně-alkoholických parfémů), a přípravky na vlasy, které se neoplachují (s výjimkou sprejových/aerosolových přípravků) b) Obličejové make-upy (kromě přípravků na rty, očního make-upu a odstraňovače make-upu) c) Oční make-upy a odstraňovače make-upu	a) 0,06 % b) 0,05 % c) 0,002 %	Nepoužívat v přípravcích pro děti do 6 let, s výjimkou k) „Zubní pasty“. Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
-----	------------------------------	-------------------	----------	-----------	--	---	---	--

					d) Přípravky na vlasy, které se neoplachují (sprejové/aerosolové) e) Sprejové/aerosolové deodoranty f) Sprejová/aerosolová tělová mléka g) Přípravky na kůži, které se oplachují (kromě přípravků na mytí rukou), a přípravky na vlasy, které se oplachují h) Přípravky na mytí rukou i) Vodně-alkoholické parfémy j) Přípravky na rty	d) 0,009 % e) 0,003 % f) 0,04 % g) 0,06 % h) 0,6 % i) 0,6 % j) 0,03 %		
--	--	--	--	--	---	--	--	--

					k) Zubní pa- sty	k) 2,52 %		
					l) Ústní vody určené pro děti ve věku 6–10 let	l) 0,1 %		
					m) Ústní vody určené pro děti starší 10 let a do- spělé	m) 0,6 %		
					n) Ústní spreje	n) 0,65 %		

(*) Kosmetické přípravky obsahující uvedenou látku, které nejsou v souladu s omezeními, smějí být uváděny na trh Unie do dne 31. července 2026 a dodávány na trh Unie do dne 31. července 2028.

(**) Kosmetické přípravky obsahující uvedenou látku, které nejsou v souladu s omezeními, ale jsou v souladu s omezeními použitelnými ke dni 15. srpna 2023, smějí být uváděny na trh Unie do dne 31. července 2026 a dodávány na trh Unie do dne 31. července 2028.

(***) Pro použití jako esenciální oleje z verbeny (*Lippia citriodora Kunth.*) a jejich deriváty, viz příloha II položka č. 450.“;

2) položky 125, 126, 158, 160–163, 165, 167 a 168 se zrušují;

3) doplňují se nové položky, které znějí:

Referenční číslo	Identifikace látky				Omezení			Znění podmínek použití a upozornění
	Chemický název/INN	Název v seznamu přísad podle společné nomenklatury	Číslo CAS	Číslo ES	Druh výrobku, části těla	Nejvyšší koncentrace v přípravku připraveném k použití	Jiné	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„327	[3R-(3α,3aβ,7β,8aα)]-1-(2,3,4,7,8,8a-Hexahydro-3,6,8,8-tetramethyl-1H-3a,7-methanoazulen-5-yl)ethanol-1-on (*)	Acetyl Cedrene	32388-55-9	251-020-3			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
328	Pentyl-2-hydroxybenzoát (*)	Amyl Salicylate	2050-08-0	218-080-2			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
329	1-Methoxy-4-(1E)-1-propen-1-ylbenzen (trans-anethol) (*)	Anethole	104-46-1 / 4180-23-8	203-205-5 / 224-052-0			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
330	Benzaldehyd (*)	Benzaldehyde	100-52-7	202-860-4			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

331	Bornan-2-on; 1,7,7-Trimethylbi- cyklo[2.2.1]heptan- 2-on (*)	Camphor	76-22-2 / 21368-68-3 / 464-49-3 / 464-48-2	200-945-0 / 244-350-4 / 207-355-2 / 207-354-7			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
332	(1R,4E,9S)-4,11,11-- Trimethyl- 8-methylenbicyklo [7.2.0]undec-4-en (*)	Beta- Caryophyllene	87-44-5	201-746-1			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
333	2-Methyl-5-(prop- 1-en-2-yl)cyklohex- 2-en-1-on; (5R)- 2-Methyl-5-prop- 1-en-2-ylcyklohex- 2-en-1-on; (5S)- 2-Methyl-5-prop- 1-en-2-ylcyklohex- 2-en-1-on (*)	Carvone	99-49-0 / 6485-40-1 / 2244-16-8	202-759-5 / 229-352-5 / 218-827-2			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
334	2-Methyl-1-fenyl- 2-propyl-acetát; Dimethylbenzyl karbiny-acetát (*)	Dimethyl Phenethyl Acetate	151-05-3	205-781-3			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
335	Oxacyklohepta- dekan-2-on (*)	Hexadecanolac- tone	109-29-5	203-662-0			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

336	1,3,4,6,7,8-Hexahydro-4,6,6,7,8,8-hexamethylcyklopenta- γ -2-benzopyran (*)	Hexamethylindanopyran	1222-05-5	214-946-9			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
337	3,7-Dimethylokt-1,6-dien-3-ylacetát (*)	Linalyl Acetate	115-95-7	204-116-4			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
338	Menthol; dl-Menthol; l-Menthol; d-Menthol (*)	Menthol	89-78-1 / 1490-04-6 / 2216-51-5 / 15356-60-2	201-939-0 / 216-074-4 / 218-690-9 / 239-387-8			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
339	3-Methyl-5-(2,2,3-trimethyl-3-cyklopentenyl)pent-4-en-2-ol (*)	Trimethylcyclopentenyl Methylisopentenol	67801-20-1	267-140-4			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
340	o-Hydroxybenzaldehyd (*)	Salicylaldehyde	90-02-8	201-961-0			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

341	5-(2,3-Dimethyl-tricyklo[2.2.1.0 ^{2,6}]-hept-3-yl)-2-methylpent-2-en-1-ol (alfa-Santalol); (1S-(1a,2a(Z),4a))-2-Methyl-5-(2-methyl-3-methylenebicyklo[2.2.1]hept-2-yl)-2-penten-1-ol (beta-Santalol) (*)	Santalol	11031-45-1 / 115-71-9 / 77-42-9	234-262-4 / 204-102-8 / 201-027-2			Prítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
342	[1R-(1alfa)]-alfa-Ethenyldekahydro-2-hydroxy-a,2,5,5,8a-pentamethyl-1-naftalenpropanol (*)	Sclareol	515-03-7	208-194-0			Prítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
343	2-(4-Methylcyklohex-3-en-1-yl)propan-2-ol; p-Menth-1-en-8-ol (alfa-terpineol); 1-Methyl-4-(1-methylvinyl)cyklohexan-1-ol (beta-terpineol); 1-Methyl-4-(1-methylethyliden)cyklohexan-1-ol (gama-Terpineol) (*)	Terpineol	8000-41-7 / 98-55-5 / 138-87-4 / 586-81-2	232-268-1 / 202-680-6 / 205-342-6 / 209-584-3			Prítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

344	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Oktahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on; 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Oktahydro-2,3,5,5-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on; 1-(1,2,3,5,6,7,8,8a-oktahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on; 1-(1,2,3,4,6,7,8,8a-oktahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naftyl)ethan-1-on (*)	Tetramethylacetyloctahydronaphthalenes	54464-57-2 / 54464-59-4 / 68155-66-8 / 68155-67-9 /	259-174-3 / 259-175-9 / 268-978-3 / 268-979-9 /			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
345	3-(2,2-Dimethyl-3-hydroxypropyl)toluen (*)	Trimethylbenzene-propanol	103694-68--4	403-140-4			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
346	4-Hydroxy-3-methoxybenzaldehyd (*)	Vanillin	121-33-5	204-465-2			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

347	Olej a výtazek z květů Cananga odorata; olej a výtazek z květů Ylang Ylang (*)	Cananga Odorata Flower Extract; Cananga Odorata Flower Oil	83863-30-3 / 8006-81-3 / 68606-83-7 / 93686-30-7	281-092-1 / - / - / 297-681-1			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Cananga Odorata Oil/Extract“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
348	Olej z listů Cinnamomum cassia (*)	Cinnamomum Cassia Leaf Oil	8007-80-5 / 84961-46-6	- / 284-635-0			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
349	Olej z kůry Cinnamomum zeylanicum (*)	Cinnamomum Zeylanicum Bark Oil	8015-91-6 / 84649-98-9	- / 283-479-0			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
350	Olej z květů Citrus aurantium amara a dulcis (*)	Citrus Aurantium Amara Flower Oil Citrus Aurantium Dulcis Flower Oil	72968-50-4 8028-48-6 / 8016-38-4	277-143-2 232-433-8 / -			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Citrus Aurantium Flower Oil“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

351	Olej z kůry Citrus aurantium amara a dulcis (*)	Citrus Aurantium Amara Peel Oil Citrus Aurantium Dulcis Peel Oil; Citrus Sinensis Peel Oil	68916-04-1 / 72968-50-4 97766-30-8 / 8028-48-6 / 8008-57-9	- / 277-143-2 307-891-8 / 232-433-8 / -			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Citrus Aurantium Peel Oil“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
352	Olej z Citrus aurantium bergamia (Bergamot) (*)	Citrus Aurantium Bergamia Peel Oil	8007-75-8 / 89957-91-5 / 68648-33-9 / 8007-75-8 / 85049-52-1	616-915-9 / 289-612-9 / - / 616-915-9 / -			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
353	Olej z Citrus limon (*)	Citrus Limon Peel Oil	84929-31-7 / 8008-56-8	284-515-8 / -			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
354	Oleje z Cymbopogon citratus/ schoenanthus/ flexuosus (*)	Cymbopogon Schoenanthus Oil Cymbopogon Flexuosus Oil Cymbopogon Citratus Leaf Oil	8007-02-1/ 89998-16-3 91844-92-7 8007-02-1 / 91844-92-7	- / 289-754-1 295-161-9 295-161-9 / 295-161-9			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Lemongrass Oil“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
355	Olej z Eucalyptus globulus (*)	Eucalyptus Globulus Leaf Oil; Eucalyptus Globulus Leaf/Twig Oil	97926-40-4 / 8000-48-4 / 8000-48-4	308-257-3 / 616-775-9 / 616-775-9			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Eucalyptus Globulus Oil“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

356	Olej z <i>Eugenia caryophyllus</i> (*)	<i>Eugenia Caryophyllus Leaf Oil</i> <i>Eugenia Caryophyllus Flower Oil</i> <i>Eugenia Caryophyllus Stem oil</i> <i>Eugenia Caryophyllus Bud oil</i>	8000-34-8 / 8015-97-2 / 84961-50-2 84961-50-2 84961-50-2 84961-50-2	616-772-2 / - / 284-638-7 284-638-7 284-638-7 284-638-7			Prítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „ <i>Eugenia Caryophyllus Oil</i> “, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
357	Olej a výtazek z <i>Jasminum grandiflorum</i> / <i>officinale</i> (*)	<i>Jasminum Grandiflorum Flower Extract</i> ; <i>Jasminum Officinale Oil</i> ; <i>Jasminum Officinale Flower Extract</i>	84776-64-7 / 90045-94-6 / 8022-96-6 / 8024-43-9 / 90045-94-6	283-993-5 / 289-960-1 / - / - 289-960-1			Prítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „ <i>Jasmine Oil/Extract</i> “, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují	
358	Olej z <i>Juniperus virginiana</i> (*)	<i>Juniperus Virginiana Oil</i> ; <i>Juniperus Virginiana Wood Oil</i>	8000-27-9 / 85085-41-2	- / 285-370-3			Prítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „ <i>Juniperus Virginiana Oil</i> “, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
359	Olej z <i>Laurus nobilis</i> (*) (***)	<i>Laurus Nobilis Leaf Oil</i>	8002-41-3 / 8007-48-5 / 84603-73-6	- / - / 283-272-5			Prítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

360	Olej/výtažek z Lavandula hybrida;	Lavandula Hybrida Oil;	91722-69-9 / 8022-15-9 /	294-470-6 / - /			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Lavandula Oil/ Extract“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
		Lavandula Hybrida Extract;	93455-96-0 / 93455-97-1 /	- / - /				
		Lavandula Hybrida Flower Extract;	92623-76-2	296-408-3				
	Olej/výtažek z Lavandula intermedia;	Lavandula Intermedia Flower/Leaf/Stem Extract; Lavandula Intermedia Flower/Leaf/Stem Oil; Lavandula Intermedia Oil	84776-65-8 / 8000-28-0 / 90063-37-9	283-994-0 / - / 289-995-2				
	Olej/výtažek z Lavandula angustifolia (*)	Lavandula Angustifolia Oil; Lavandula Angustifolia Flower/Leaf/Stem Extract	84776-65-8 / 8000-28-0 / 90063-37-9	283-994-0 / - / 289-995-2				
361	Olej z Mentha piperita (*)	Mentha Piperita Oil	8006-90-4 / 84082-70-2	- / 282-015-4			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
362	Olej z Mentha spicata (spearmint) (*)	Mentha Viridis Leaf Oil	8008-79-5 / 84696-51-5	616-927-4 / 283-656-2			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

363	Výtažek z Narcissus poeticus/ pseudonarcissus/ jonquilla/tazetta (*)	Narcissus Poeticus Extract Narcissus Pseudonarcissus Flower Extract Narcissus Jonquilla Extract Narcissus Tazetta Extract	90064-26-9 / 68917-12-4 90064-27-0 90064-25-8	290-087-3 / — 290-088-9 290-086-8			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Narcissus Extract“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
364	Olej z Pelargonium graveolens (*)	Pelargonium Graveolens Flower Oil	90082-51-2 / 8000-46-2	290-140-0 / -			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
365	Olej z Pogostemon cablin (*)	Pogostemon Cablin Oil	8014-09-3 / 84238-39-1	- / 282-493-4			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
366	Olej/výtažek z květů Rosa damascena; Olej/výtažek z květů Rosa alba; Olej z květů Rosa canina; Olej/výtažek z květů Rosa centifolia;	Rosa Damascena Flower Oil; Rosa Damascena Flower Extract Rosa Alba Flower Oil; Rosa Alba Flower Extract Rosa Canina Flower Oil Rosa Centifolia Flower Oil; Rosa Centifolia Flower Extract	8007-01-0 / 90106-38-0 / 93334-48-6 84696-47-9 84604-12-6	- / 290-260-3 297-122-1 283-652-0 283-289-8			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g) jako „Rose Flower Oil/Extract“, pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

	Olej z květů Rosa gallica;	Rosa Gallica Flower Oil	84604-13-7	283-290-3				
	Olej z květů Rosa moschata;	Rosa Moschata Flower Oil	—	—				
	olej z květů Rosa rugosa (*)	Rosa Rugosa Flower Oil	92347-25-6	296-213-3				
367	Olej ze Santalum album (*)	Santalum Album Oil	8006-87-9 / 84787-70-2	- / 284-111-1			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
368	4-Allyl-2-methoxyfenyl-acetát (*)	Eugenyl Acetate	93-28-7	202-235-6			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
369	trans-3,7-Dimethyl-2,6-oktadien-1-yl-acetát (*)	Geranyl Acetate	105-87-3	203-341-5			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	
370	2-Methoxy-4-prop-1-enylfenyl-acetát (*)	Isoeugenyl Acetate	93-29-8	202-236-1			Přítomnost látky musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud její koncentrace překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují.	

371	2,6,6-Trimethylbicyklo[3.1.1]hept-2-en (alfa-Pinen); 6,6-Dimethyl-2-methylenbicyklo[3.1.1]heptan (beta-Pinen) (*) (**)	Pinene	80-56-8 / 7785-70-8 / 127-91-3 / 18172-67-3	201-291-9 / 232-087-8 / 204-872-5 / 242-060-2			Přítomnost látky nebo látek musí být vyznačena v seznamu přísad podle čl. 19 odst. 1 písm. g), pokud koncentrace této látky nebo látek překračuje: — 0,001 % v přípravcích, které se neoplachují — 0,01 % v přípravcích, které se oplachují. Koncentrace peroxidu musí být nižší než 10 mmol/L ⁽¹⁵⁾	
-----	---	--------	--	--	--	--	---	--

(*) Kosmetické přípravky obsahující uvedenou látku, které nejsou v souladu s omezením (omezeními), smějí být uváděny na trh Unie do dne 31. července 2026 a dodávány na trh Unie do dne 31. července 2028.

(**) Vzhledem k tomu, že uvedená látka je monoterpen, podléhá omezení koncentrace peroxidu stanovenému v položce 130.

(***) Pro použití látky „Olej ze semen *Laurus nobilis* L.“ viz příloha II č. 359.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1546

ze dne 26. července 2023

o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení „Pancetta de l’Ile de Beauté / Panzetta de l’Ile de Beauté“ (CHZO), „Saucisson sec de l’Ile de Beauté / Salciccia de l’Ile de Beauté“ (CHZO), „Bulagna de l’Ile de Beauté“ (CHZO) a „Figatelli de l’Ile de Beauté / Figatellu de l’Ile de Beauté“ (CHZO)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 3 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 byla žádost Francie o zápis názvů: „Pancetta de l’Ile de Beauté / Panzetta de l’Ile de Beauté“ (CHZO-FR-02427) ⁽²⁾, „Saucisson sec de l’Ile de Beauté / Salciccia de l’Ile de Beauté“ (PGI-FR-02431) ⁽³⁾, „Bulagna de l’Ile de Beauté“ (PGI-FR-02429)) ⁽⁴⁾ a „Figatelli de l’Ile de Beauté / Figatellu de l’Ile de Beauté“ (PGI-FR-02432) ⁽⁵⁾ jako chráněná zeměpisná označení (CHZO) zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (2) Proti výše uvedeným žádostem byly podány tři námítky, a to z Itálie, Španělska a od jedné mezinárodní organizace se sídlem ve Švýcarsku.
- (3) Poté, co Komise ověřila přípustnost odůvodněných prohlášení o námitce, vyzvala v souladu s čl. 51 odst. 3 nařízení (EU) č. 1151/2012 strany, které vznesly námitky, aby vedly náležitě konzultace s cílem dosáhnout dohody.
- (4) Francie a strany, které vznesly námitky, konzultace ukončily, aniž by dohody dosáhly. Komise by proto měla s přihlédnutím k výsledkům těchto konzultací rozhodnout o zápisu v souladu s postupem stanoveným v čl. 52 odst. 3 písm. b) nařízení (EU) č. 1151/2012.
- (5) Strany, které vznesly námitky, se především odvolávaly na nedodržení podmínek žádostí o CHZO: „Pancetta de l’Ile de Beauté / Panzetta de l’Ile de Beauté“, „Saucisson sec de l’Ile de Beauté / Salciccia de l’Ile de Beauté“, „Bulagna de l’Ile de Beauté“ a „Figatelli de l’Ile de Beauté / Figatellu de l’Ile de Beauté“ stanovených v článku 5 nařízení (EU) č. 1151/2012.

V tomto ohledu strany, které vznesly námitky, tvrdily, že požadavky stanovené v definici chráněného zeměpisného označení podle výše uvedeného článku nejsou splněny, protože podle jejich názoru výrobky, na které se vztahují tyto žádosti o CHZO, nemají žádné specifické vlastnosti, které by mohly být spojeny s dotyčnou zeměpisnou oblastí. Bylo rovněž upozorněno na údajné průmyslové metody výroby, jako je uzení, používané pro dotyčné uzenářské výrobky, což by podle stran, které vznesly námitky, dále prokázalo neexistenci vazby na zeměpisnou oblast.

- (6) Kromě toho strany, které vznesly námitky, tvrdily, že v rozporu s požadavky čl. 7 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 nebyl v době podání žádostí o CHZO název „Ile de Beauté“ používán v obchodním styku.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 417, 14.10.2021, s. 36.

⁽³⁾ Úř. věst. C 417, 14.10.2021, s. 32.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 421, 18.10.2021, s. 15.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 418, 15.10.2021, s. 44.

- (7) Strany, které vznesly námitky, dále poukazovaly na možné porušení pravidel homonymie obsažených v čl. 6 odst. 3 nařízení (EU) č. 1151/2012 s ohledem na stávající CHOP z Korsiky: „Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu“, „Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu“ a „Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica“. Za tímto účelem se strany, které vznesly námitky, ptaly, zda s ohledem na specifický cíl sledovaný výše uvedeným článkem může homonymie existovat pouze v případě totožných výrazů, nebo také v případě výrazů, které jsou synonymní.
- (8) Strany, které vznesly námitky, dále tvrdily, že navrhovaný zápis CHZO by ohrozil existenci výše uvedených CHOP, jak je stanoveno v čl. 10 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 1151/2012. V této souvislosti upozornili na skutečnost, že názvy čtyř žádostí o CHZO se vztahují na produkty vyráběné v zeměpisné oblasti, která je téměř totožná s oblastí jiných uzennářských výrobků, jejichž názvy jsou již uznány jako výše uvedená CHOP. Ačkoli se názvy čtyř dotčených žádostí o CHZO zdají být z lexikálního hlediska odlišné od výše uvedených názvů CHOP, spotřebitelé běžně chápou „Ile de Beauté“ jako synonymum pro „Corse“ (Korsika), které je součástí těchto názvů CHOP.

V důsledku toho mohou mít spotřebitelé podle stran, které vznesly námitky, mylný dojem, že existuje souvislost mezi „Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté“, „Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté“, „Bulagna de l'Ile de Beauté“ a „Figatelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté“ a zapsanými CHOP: „Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu“, „Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu“ a „Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica“. Podle názoru stran, které vznesly námitky, může k záměně dojít spíše s ohledem na skutečnost, že všechny produkty označené jako výše uvedená CHZO a CHOP patří do stejné kategorie výrobků (uzeniny).

- (9) Komise posoudila argumenty předložené stranami, které vznesly námitky, s ohledem na ustanovení nařízení (EU) č. 1151/2012 a zohlednila výsledky příslušných konzultací vedených mezi žadatelem a stranami, které vznesly námitky.
- (10) Pokud jde o údajné nedodržení podmínek žádostí o CHZO stanovených v článku 5 nařízení (EU) č. 1151/2012 v souvislosti s tím, že nemají specifické vlastnosti, které by mohly být spojeny s dotčenou zeměpisnou oblastí, je třeba zvážit následující skutečnosti:

specifikace výrobků „Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté“, „Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté“, „Bulagna de l'Ile de Beauté“ a „Figatelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté“ dokládají vlastnosti výrobků označených jako výše uvedená CHZO a ukazují, jak jejich vlastnosti vyplývají z kombinace znalostí místních výrobců a zeměpisného původu. Zvláštní roli ve výrobě hraje několik procesů, jako je prosolení vepřového masa, zvláštní způsob mletí masa, uzení tvrdým dřevem s využitím místních listnatých stromů, použití černého pepře a přirozené větrání při sušení masa. Tyto techniky se na Korsice pěstují jako místní know-how a jsou úzce spjaty s korsickými přírodními faktory, jako je podnebí a lesní porosty ostrova. Použití těchto technik v kombinaci s určitými přísadami přispívá ke konečným vlastnostem výrobků, včetně uzennosti, pepřovitosti, tónů spojených se sušením nebo zráním, zvláštní struktury/pevnosti/hladkosti atd.

Pokud jde o předpokládanou průmyslovou povahu výrobního postupu, zejména uzení, žadatel připomněl, že tento postup je na Korsice široce používán, přičemž použití místního tvrdého dřeva při uzení ještě posiluje vazbu na tuto oblast. Toto uzení tvrdým dřevem z místních stromů (kaštan, dub, buk atd.) dodává výrobkům jednu z jejich finálních vlastností. Uzení v každém případě není jediným prvkem, který určuje souvislost s danou oblastí. Výrobci naopak uvádějí různé postupy a použití různých ingrediencí, které lze nalézt v korsických tradicích nebo v místním know-how a které společně přispívají ke konečným vlastnostem dotčených výrobků.

Výrobky označené jako CHZO mají tedy vlastnosti, které jsou dány jejich zeměpisným původem. Příčinnou souvislost mezi dotčenými výrobky a zeměpisnou oblastí proto nelze zpochybňovat.

- (11) Pokud jde o tvrzení, že neexistuje žádný důkaz o předchozím nebo obchodním používání názvu „Ile de Beauté“ pro dotčené uzenářské výrobky, je třeba zopakovat, že čl. 7 odst. 1 nařízení (EU) č. 1151/2012 nevyžaduje ani nepředpokládá žádnou konkrétní délku předchozího používání názvů, které mají být chráněny.

Žadatel upozornil na zavedené používání názvů CHZO v posledních letech a poukázal na různé komunikační nebo marketingové aktivity, které byly od roku 2015 vyvinuty na podporu používání těchto názvů.

Vzhledem k výše uvedenému je třeba považovat podmínku pro používání názvu v obchodním styku uvedenou v čl. 7 odst. 1 nařízení (EU) č. 1151/2012 za splněnou.

- (12) Pokud jde o tvrzení týkající se údajného nebo možného porušení čl. 6 odst. 3 nařízení (EU) č. 1151/2012 v případě zápisu dotčených názvů CHZO, je třeba tato tvrzení zamítnout, neboť situace v projednávané věci nespadá do působnosti uvedeného ustanovení, které stanoví pravidla výhradně pro částečná nebo celá homonyma. Homonyma jsou běžně chápána jako slova se stejným pravopisem nebo výslovností, ale s odlišným významem a původem. „Ile de Beauté“ a „Corse / Corsica“ se zjevně píší i vyslovují odlišně, a proto je nelze považovat za homonyma. Části názvů, které se týkají druhů uzenin v názvech CHZO a CHOP, jsou také zcela odlišné. Názvy CHZO navržené k zápisu tak nejsou ani zcela, ani částečně homonymní se zapsanými názvy CHOP Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu“, „Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu“ a „Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica“.
- (13) Pokud jde o argumenty stran, které vznesly námitky, že by navrhovaný zápis CHZO ohrozil existenci výše uvedených CHOP, jak je stanoveno v čl. 10 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 1151/2012, Komise se domnívá, že riziko takového negativního účinku je nepravděpodobné. Názvy CHZO, na které se vztahují tyto žádosti, se dostatečně liší od zapsaných názvů CHOP, jakož i od výrobků, které jsou s nimi spojeny. Jejich koexistence na trhu by tedy nebyla pro spotřebitele zavádějící ani by neměla negativní dopad na chráněné CHOP.

„Ile de Beauté“ je totiž obvyklá perifráze, která zejména pro francouzské spotřebitele znamená Korsiku, a výraz „Ile de Beauté“ se používá pro označení Korsiky, zejména na webových stránkách věnovaných cestovnímu ruchu. Proto lze tyto dva pojmy považovat v myslech spotřebitelů za synonyma.

Z lexikálního hlediska, jak je vysvětleno výše, je však záměna v mysli spotřebitele nepravděpodobná. Zvažované názvy CHZO i CHOP jsou složené názvy označující místo původu a druh výrobku. Konkrétní pojmy pancetta/panzetta, saucisson sec / salciccia, bulagna nebo figatelli/figatellu jsou spojeny se specifickými druhy uzenin, které se liší od výrobků označovaných jako lonzo/lonzu, jambon sec / prisuttu nebo coppa. Průměrný spotřebitel, i když není odborníkem na druhy uzenin, by měl být schopen dojít k závěru, že různé termíny označují různé výrobky, které mají různé vlastnosti.

Vizuální aspekty a forma, v níž jsou výrobky nabízeny na trhu (prezentace výrobku konečnému spotřebiteli – vzhled, velikost, tvary atd.), hrají rovněž zásadní roli při rozlišování mezi výrobky.

Vzhledem k rozdílům mezi výrobky s CHZO a CHOP a mezi jejich názvy se Komise domnívá, že zápis čtyř zvažovaných názvů CHZO by neměl negativní dopad na výrobky spojené s názvy CHOP „Lonzo de Corse / Lonzo de Corse – Lonzu“, „Jambon sec de Corse / Jambon sec de Corse – Prisuttu“ a „Coppa de Corse / Coppa de Corse – Coppa di Corsica“. Oba tyto výrobky, jak s CHZO, tak s CHOP, by mohly existovat vedle sebe, protože spotřebitelé by byli schopni je na trhu rozlišit a vědomě se rozhodovat při nákupu. To v důsledku vede k závěru, že zápis navrhovaných názvů CHZO by nevyvolal účinek uvedený v čl. 10 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 1151/2012.

- (14) S ohledem na výše uvedené skutečnosti je třeba názvy „Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté“, „Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté“, „Bulagna de l'Ile de Beauté“ a „Fingatelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté“ zapsat do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení.

- (15) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro politiku jakosti zemědělských produktů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Názvy „Pancetta de l'Ile de Beauté / Panzetta de l'Ile de Beauté“ (CHZO), „Saucisson sec de l'Ile de Beauté / Salciccia de l'Ile de Beauté“ (CHZO), „Bulagna de l'Ile de Beauté“ (CHZO) a „Figatelli de l'Ile de Beauté / Figatellu de l'Ile de Beauté“ (CHZO) jsou zapsány.

Názvy uvedené v prvním pododstavci označují produkt třídy 1.2. Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) uvedené v příloze XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽⁶⁾.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. července 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2023/1547**ze dne 26. července 2023****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení („Gower Salt Marsh Lamb“ (CHOP))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin ⁽¹⁾, a zejména na čl. 52 odst. 3 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 byla žádost Spojeného království o zápis názvu „Gower Salt Marsh Lamb“ jako chráněného označení původu (CHOP) zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.
- (2) Dne 8. března 2022 obdržela Komise od Francie oznámení o námitce. Tuto námitku postoupila Komise dne 10. března 2022 Spojenému království. Dne 6. května 2022 předložila Francie Komisi odůvodněné prohlášení o námitce.
- (3) Poté, co Komise ověřila přípustnost odůvodněného prohlášení o námitce, vyzvala v souladu s čl. 51 odst. 3 nařízení (EU) č. 1151/2012 dopisem ze dne 30. června 2022 Spojené království a Francii, aby vedly náležité konzultace s cílem dosáhnout dohody.
- (4) Dne 28. září 2022 Komise na žádost Spojeného království prodloužila lhůtu pro konzultace o jeden měsíc. Spojené království a Francie konzultace ukončily, aniž by dohody dosáhly.
- (5) Komise by proto měla s přihlédnutím k výsledkům těchto konzultací rozhodnout o zápisu v souladu s postupem stanoveným v čl. 52 odst. 3 písm. b) nařízení (EU) č. 1151/2012.
- (6) Hlavní argumenty Francie uvedené v odůvodněném prohlášení o námitce a v jednáních vedených se Spojeným královstvím lze shrnout následovně.
- (7) Francie požadovala, aby bylo v souladu s čl. 7 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) č. 1151/2012 upřesněno, zda je povoleno zmrazení masa. Strana podávající námitku uvedla, že pokud by bylo zmrazení povoleno, mohlo by to destabilizovat trh dvou francouzských produktů s CHOP, „Prés-salés de la baie de Somme“ a „Prés-salés du Mont-Saint-Michel“, které jsou na trhu dostupné pouze od července do listopadu, a vedlo by to k nekalé hospodářské soutěži. Specifikace těchto produktů zakazují zmrazování a rozmrazování masa.
- (8) Kromě toho strana podávající námitku tvrdila, že do jednotného dokumentu by měla být doplněna ustanovení definující slaniska, která jsou uvedena ve specifikaci produktu, protože souvislost mezi produktem uváděným jako CHOP a vymezenou zeměpisnou oblastí musí být v jednotném dokumentu definována v souladu s čl. 8 odst. 1 písm. c) bodem ii) nařízení (EU) č. 1151/2012.
- (9) Spojené království upřesnilo, že maso by mělo být pokud možno prodáváno a konzumováno v čerstvém stavu, ačkoli může být i zmrazeno. Jakmile je maso zmrazeno, musí být prodáno jako zmrazené. Specifikace produktu a jednotný dokument byly odpovídajícím způsobem změněny.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. C 492, 8.12.2021, s. 8.

- (10) Spojené království rovněž zahrnuje mapy a souřadnice GPS vymezující slaniska do jednotného dokumentu.
- (11) Francie považovala tyto změny za nedostačující k uspokojení svých požadavků, a dále požádala o vysvětlení ohledně období, během něhož je zmrazený produkt dostupný na trhu. Pokud jde o definici slanisek, požadovala, aby byly do jednotného dokumentu zahrnuty některé části specifikace produktu, zejména podrobná definice „slaniska“ a související zvláštní požadavky.
- (12) Komise posoudila argumenty uvedené v odůvodněném prohlášení o námitce podaném Francií na základě ustanovení nařízení (EU) č. 1151/2012 a s přihlédnutím k výsledkům náležitých konzultací vedených mezi žadatelem a stranou, která vznesla námitky, a dospěla k těmto závěrům.
- (13) Pokud jde o údajný nesoulad žádosti o CHOP s podmínkami stanovenými v čl. 7 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) č. 1151/2012, zmrazení masa není samo o sobě metodou získání produktu. Ustanovení čl. 7 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) č. 1151/2012 nevyžaduje zahrnutí zvláštního pravidla o možnosti zmrazit maso ani dobu, během které může být produkt prodáván zmrazený. Žadatel se může rozhodnout, zda taková pravidla uvede. V návaznosti na námitky se žadatel rozhodl režim zmrazeného produktu specifikovat. Pravidla pro zmrazení produktu jsou pro popis produktu relevantní.

Vzhledem k výše uvedenému by podmínka uvedená v čl. 7 odst. 1 písm. e) nařízení (EU) č. 1151/2012 měla být považována za splněnou.

- (14) Pokud jde o tvrzení týkající se údajného nesouladu s čl. 8 odst. 1 písm. c) bodem ii) nařízení (EU) č. 1151/2012, jednotný dokument správně a vyčerpávajícím způsobem popisuje „souvislost mezi produktem a zeměpisným prostředím nebo zeměpisným původem“.

Vlastnosti a kvalita produktu jsou ovlivněny dvěma klíčovými faktory, včetně přirozené stravy jehňat, která spásají jedinečnou slanomilnou vegetaci na severním pobřeží poloostrova Gower. V jednotném dokumentu se dále uvádí, že na slaniskách roste jedinečná škála halofilních rostlin, mezi nimiž převládají společenstva slanomilných rostlin ve střední a vyšší části slanisek s výrazným zastoupením dvou typů stanovišť uvedených v příloze 1 směrnice EU o ochraně přírodních stanovišť: atlantské slané louky a porosty slanorožce (*Salicornia* spp.) a dalších jednoletých rostlin kolonizujících bahno a písek. V reakci na tvrzení Francie žadatel rovněž vložil do jednotného dokumentu mapu a souřadnice GPS, které znázorňují oblast pokrytou těmito slanisky.

Jednotný dokument je souhrnem specifikace produktu. Další prvky, které strana podávající námitku požaduje, nejsou pro pochopení metody produkce zásadní.

Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem by měly být požadavky čl. 8 odst. 1 písm. c) bodu ii) uvedeného nařízení považovány za splněné.

- (15) V rámci konzultací mezi stranami byly změněny jak jednotný dokument, tak specifikace produktu. Jelikož výše uvedené změny nejsou považovány za podstatné, Komise žádost v souladu s čl. 51 odst. 4 nařízení (EU) č. 1151/2012 znovu nepřezkoumala a dospěla k závěru, že všechny podmínky pro zápis byly splněny.
- (16) S ohledem na výše uvedené by název „Gower Salt Marsh Lamb“ měl být zapsán do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení. Konsolidovaná verze jednotného dokumentu by měla být zveřejněna pouze pro informaci.
- (17) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro politiku jakosti zemědělských produktů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název „Gower Salt Marsh Lamb“ (CHOP) je zapsán do rejstříku.

Název uvedený v prvním pododstavci označuje produkt třídy 1.1 Čerstvé maso (a droby) podle přílohy XI prováděcího nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ⁽¹⁾.

Článek 2

Konsolidovaný jednotný dokument je uveden v příloze tohoto nařízení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. července 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 668/2014 ze dne 13. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 179, 19.6.2014, s. 36).

PŘÍLOHA

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„Gower Salt Marsh Lamb“

EU č.: PDO-GB-02452 – 1.4.2019

CHOP (X) CHZO ()

1. **Název (názvy) [(CHOP či CHZO)]**

„Gower Salt Marsh Lamb“

2. **Členský stát nebo třetí země**

Spojené království

3. **Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1. *Druh produktu (podle přílohy XI)*

Třída 1.1 Čerstvé maso (a droby)

3.2. *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1*

Produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ pochází z jehňat, která se narodila, byla chována a poražena na poloostrově Gower v jižním Walesu. Jedinečná vegetace a prostředí slanisek na severním pobřeží poloostrova Gower, kde se jehňata pasou, dodává masu jeho charakteristické vlastnosti.

„Gower Salt Marsh Lamb“ je přírodní sezónní produkt dostupný od června do konce prosince. Neexistuje žádné omezení určující, která plemena (nebo křížená plemena) lze k výrobě produktu „Gower Salt Marsh Lamb“ použít. Nejvhodnější jsou v každém případě odolná, lehčí a hbitější plemena, kterým vegetace slanisek prospívá.

Produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ pochází z jehňat, jejichž jateční věk se pohybuje od čtyř do deseti měsíců. Všechna jehňata se musí na slaniskách pást celkově nejméně dva měsíce (a alespoň polovinu svého života). Některá jehňata se na nich pak pasou až osm měsíců.

Jehňata jsou chovaná extenzivně a jsou přirozeně fyzicky zdatná, protože při pastvě na slaniskách zvládají velké vzdálenosti. Tato skutečnost přispívá ke specifickým vlastnostem produktu „Gower Salt Marsh Lamb“. Jehněčí maso zraje pomalu a dosahuje optimální rovnováhy mezi libovým masem a tukem, která se projevuje „konzistentním rozložením a konfigurací tukového mramorování ve svalových vláknech“. Nohy (kýty) mají zřetelnou svalovinu s dobrou stavbou svalů a syrové maso má tmavě červenou barvu.

Jehňata druhu „Gower Salt Marsh Lamb“ mají při porážce hmotnost jatečně upraveného těla v rozmezí 16–23 kg. „Gower Salt Marsh Lamb“ je jatečně upravené tělo EUROP zařazené do třídy protučnosti 2L až 3L a třídy zmasilosti U až O, přičemž většina jehňat spadá do třídy zmasilosti R a protučnosti 3L.

Produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ má při vaření (jak bylo popsáno nezávislým panelem pro senzorickou analýzu) „jemnou, sladkou, lahodnou a vyváženou chuť jehněčího s čerstvými lehce slanými tóny trávy a bylin a zanechává v ústech příjemnou pikantní chuť po jehněčím mase“. Tuk, který je dobře rozložen a zůstává viditelný i po uvaření, má krémovou barvu. Během vaření se vytaví a při jídle zanechá na patře čistou, nemastnou strukturu chuti. Jehněčí má „sladké jemné aroma a je křehké a šťavnaté“. Při posuzování analyzátořem textury si produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ zachoval integritu svalového vlákna, která koreluje se „šťavnatostí při prvním skusu“.

Produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ může být prodáván buď jako jatečně upravené tělo, nebo rozporcovaný na kusy. Ideálně by měl být prodáván a konzumován v čerstvém stavu, nicméně maso lze i zmrazit. Zmrazené maso musí být prodáváno jako zmrazené.

3.3. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

Veškeré krmivo, jak spásané, tak konzervované, musí pocházet z vymezené oblasti, a to ideálně ze 100 %. Ve výjimečných případech je však povolen nákup krmiva do maximální výše 25 % roční sušiny. To je kontrolováno na základě záznamů o pastvě a konzervaci a záznamů o vstupech krmiv dovážených do zemědělského podniku v denících producentů.

3.4. Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti

Všechna jehňata druhu „Gower Salt Marsh Lamb“ musí být narozena, chována a poražena ve vymezené oblasti.

3.5. Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

—

3.6. Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

—

4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Poloostrov Gower

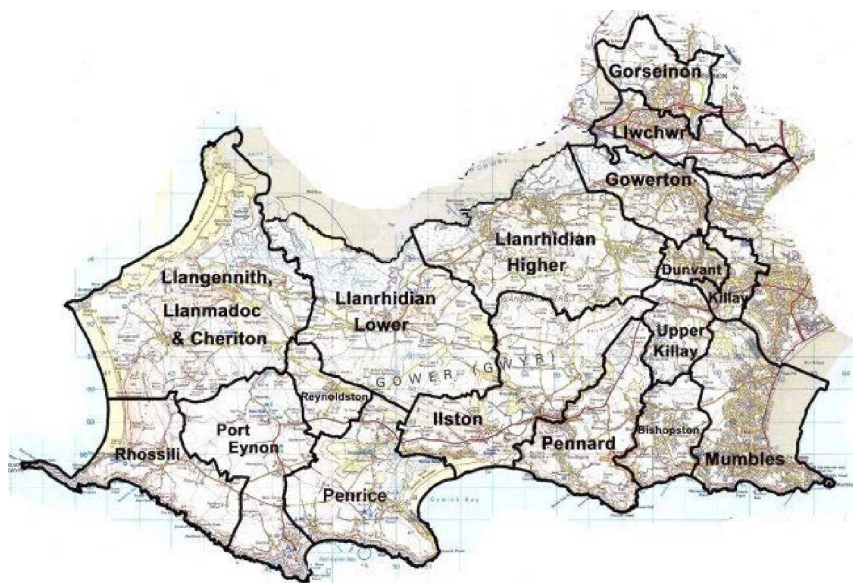
Poloostrov Gower v jižním Walesu vymezený hranicemi volebního obvodu, které jsou uvedeny níže a znázorněny na mapě A:

Volební obvod poloostrova Gower

Gorseinon, Llwchrwr, Gowerton, Llanrhidian Higher, Dunvant, Killay, Upper Killay, Mumbles, Bishopston, Pennard, Llanrhidian Lower, Llangennith, Llanmadoc & Cheriton, Reynoldston, Ilston, Port Eynon, Rhossili, Penrice

Mapa A

Poloostrov Gower s hranicemi volebního obvodu



Ostrov Gower zahrnuje pobřežní slaniska na severním pobřeží poloostrova, jak je znázorněno na mapě B níže:

Mapa B

Slaniska na severním pobřeží poloostrova Gower



Jak je patrné z výše uvedené mapy, tato slaniska pokrývají celkově oblast východně od Whitford Burrows k mostu Loughor Bridge na A484. Tato oblast zahrnuje:

- 1) slaniska Llanrhidian a Landimore – východně od Whitford Burrows k Salthouse Point

Whitford Burrows	Salthouse Point
Souřadnice	Souřadnice
OS X (na východ) 244680	OS X (na východ) 252330
OS Y (na sever) 195115	OS Y (na sever) 195847
Nejbližší poštovní směrovací číslo SA3 1DL	Nejbližší poštovní směrovací číslo SA4 3SN
Šířka (WGS84) N51:38:00 (51,633343)	Šířka (WGS84) N51:38:31 (51,641982)
Délka (WGS84) W4:14:44 (-4,245646)	Délka (WGS84) W4:08:08 (-4,135504)
Šířka, délka 51,633343, -4,245646	Šířka, délka 51,641982, -4,135504
Nár. síť SS446951 / SS4468095115	Nár. síť SS523958 / SS5233095847

- 2) slaniska Penclawd a Crofty – od Salthouse Point k mostu Loughor Bridge

Salthouse Point	Loughor Bridge
Souřadnice	Souřadnice
OS X (na východ) 252330	OS X (na východ) 256120
OS Y (na sever) 195847	OS Y (na sever) 198082
Nejbližší poštovní směrovací číslo SA4 3SN	Nejbližší poštovní směrovací číslo SA4 6TP
Šířka (WGS84) N51:38:31 (51,641982)	Šířka (WGS84) N51:39:47 (51,663047)
Délka (WGS84) W4:08:08 (-4,135504)	Délka (WGS84) W4:04:54 (-4,081691)
Šířka, délka 51,641982, -4,135504	Šířka, délka 51,663047, -4,081691
Nár. síť SS523958 / SS5233095847	Nár. síť SS561980 / SS5612098082

- 3) slanisko Cwm Ivy – je znázorněno tmavě modré na mapě B a mapě C níže.

Souřadnice

OS X (na východ) 244220

OS Y (na sever) 194094

Nejbližší poštovní směrovací číslo SA3 1DL

Šířka (WGS84) N51:37:27 (51,624043)

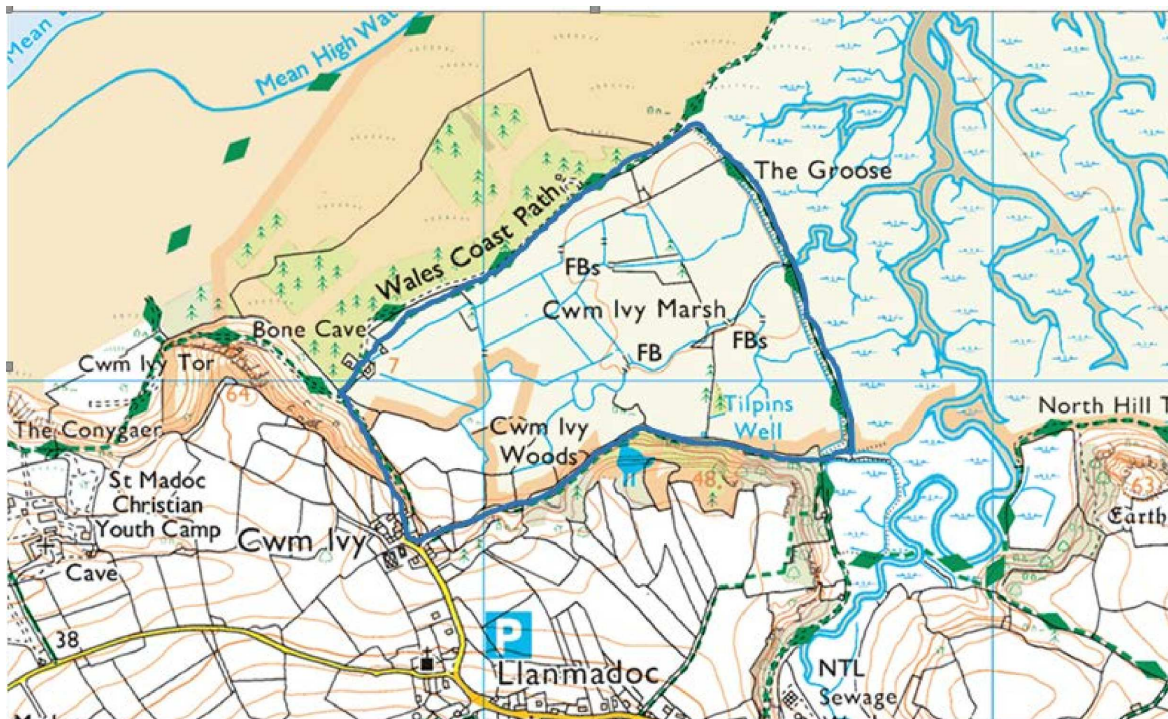
Délka (WGS84) W4:15:07 (–4,251832)

Šířka, délka 51,624043, –4,251832

Nár. síť SS442940 / SS4422094094

Mapa C

Slanisko Cwm Ivy



5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ má pověst kvalitního masa pocházejícího z jehňat, která se narodila, byla chována a poražena na poloostrově Gower v jižním Walesu. Jedná se o přírodní sezónní produkt dostupný od června do konce prosince.

Jehněčí maso pochází z extenzivního tradičního systému chovu, v němž vlastnosti a kvality konečného produktu ovlivňují následující dva klíčové faktory:

- přirozená strava jehňat spočívá ve spásání jedinečné vegetace slanisek, která se nachází na severním pobřeží poloostrova Gower,
- znalosti a dovednosti producentů se vyvíjely po celé generace a zůstaly z velké části nezměněny.

Tyto faktory vytvářejí silnou vazbu mezi zeměpisnou oblastí a konečným produktem a přispívají k jedinečné chuti a vlastnostem produktu.

Jehňata druhu „Gower Salt Marsh Lamb“ se pasou na slaniskách severního pobřeží poloostrova Gower po dobu nejméně dvou měsíců, mohou však i déle, a to až osm měsíců. Tato slaniska pokrývají plochu o velikosti přibližně 4 000 akrů a tvoří 22 % slanisek ve Walesu.

Přirozená vegetace slanisek vychází z kombinace podnebí a půdy. Slanost a pH půdy ovlivňují jedinečný typ a rozložení vegetace. Slaniska jsou přirozeně kyselá a mají typický pH 4. Charakteristickým rysem slanisek na severu poloostrova Gower je vysoký obsah písku a dobrá propustnost půdy. Díky tomu na slaniskách převažují traviny, a slaniska se tak stávají cennými pastvinami, na nichž se jehňatům druhu „Gower Salt Marsh Lamb“ výborně daří.

Na slaniskách roste jedinečná škála halofilních rostlin, mezi nimiž převládají společenstva slanomilných rostlin ve střední a vyšší části slanisek s výrazným zastoupením dvou typů stanovišť uvedených v příloze 1 směrnice EU o ochraně přírodních stanovišť:

- atlantské slané louky,
- porosty slanorožce (*Salicornia* spp.) a dalších jednoletých rostlin kolonizujících bahno a písek.

Je to právě potrava jehňat složená z řady rozmanitých halofytů nacházejících se na severních slaniskách Goweru, která produktu „Gower Salt Marsh Lamb“ propůjčuje jeho typickou chuť „se slanými tóny trávy a bylin“.

Krmná hodnota travních porostů slanisek je v porovnání se zemědělsky kultivovanými travními porosty nízká. Jehňata se pasou na velkých otevřených prostranstvích, díky čemuž je maso jatečně upravených těl libové a těla mají dobrou svalovou konstituci a dobře vyvinutou svalovinu nohou. Tento extenzivní systém pastvy vede k tomu, že produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ zraje pomaleji než intenzivněji chovaná jehňata, a přispívá k charakteristickým vlastnostem jatečně upraveného těla jehňat a jejich chuťovým vlastnostem. Pomalý růst poskytuje více času k tomu, aby produkt „Gower Salt Marsh Lamb“ plně rozvinul svou „jemnou, sladkou, lahodnou a vyváženou chuť s čerstvými lehce slanými tóny trávy a bylin“, za kterou vděčí stravě jehňat bohaté na halofilní rostliny.

Chov jehňat, která se pasou na jedinečném a fyzicky náročném terénu, a výroba produktu „Gower Salt Marsh Lamb“ vyžaduje zvláštní znalosti a specifické dovednosti. Tyto dovednosti a tradice se rozvíjely postupně a předávají se z generace na generaci. Specifické dovednosti jsou uvedeny níže:

- Přesné znalosti o slaniskách a rozsahu dmutí moře za účelem ochrany ovcí a jehňat před nebezpečím stoupajícího přílivu. Práce producenta se odvíjí od přílivu a odlivu a jejich harmonogramu, který určuje načasování všech hlavních činností.
- Umění vybrat a chovat taková plemena ovcí (a křížence), která se umí při pastvě dobře pohybovat a čelit náročnému terénu slanisek protkaných nesčetným množstvím hlubokých kanálů. Vybírají se odolná a fyzicky zdatná zvířata, která mají dobré končetiny a dobře zvládnou pohyb na nestabilní promáčené půdě.
- Vyšší míra spoléhání se na dovednosti pastevců, kteří musejí dávat pozor na ovce a jehňata pasoucí se na rozsáhlých otevřených plochách slanisek protkaných hlubokými kanály, které pohyb ovcí omezují. Vzhledem k tomu, že velké plochy terénu jsou přístupné pouze pěšky, musí se pastevci spoléhat na pastýřské dovednosti svých psů.
- Správné obhospodařování pastvin a znalost slanisek a jejich jedinečné vegetace s cílem optimalizovat produkci jehňat tak, aby odpovídala dostupnosti a období vegetace.

Jehňata se na gowerských slaniskách pasou již od středověku a tento zvyk se v průběhu let téměř nezměnil. V roce 1976 mělo práva pastvy na gowerských slaniskách 30 farmářů a na těchto slaniskách se pásly tisíce ovcí. V roce 2018 na nich bylo chováno přibližně 3 500 jehňat ročně od osmi producentů.

Odkaz na zveřejnění specifikace

Gower Salt Marsh Lamb - GOV.UK (www.gov.uk)

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2023/1548

ze dne 1. června 2023

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům (EGF/2023/000 TA 2023 – Technická pomoc z podnětu Komise)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/691 ze dne 28. dubna 2021 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům (EFG) a o zrušení nařízení (EU) č. 1309/2013 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 1 první pododstavec uvedeného nařízení,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 16. prosince 2020 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení, jakož i o nových vlastních zdrojích, včetně plánu zavádění nových vlastních zdrojů ⁽²⁾, a zejména na bod 9 této dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům (EFG) je projevit solidaritu a podporovat důstojné a udržitelné zaměstnání v Unii tím, že se poskytne podpora propuštěným pracovníkům a osobám samostatně výdělečně činným, kteří přestali vykonávat svou činnost kvůli rozsáhlým restrukturalizačním událostem, a pomáhat jim, aby se mohli co nejdříve nastoupit do důstojného a udržitelného zaměstnání.
- (2) EFG nepřekročí maximální roční částku 186 milionů EUR (v cenách roku 2018), jak je stanoveno v článku 8 nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ⁽³⁾.
- (3) V nařízení (EU) 2021/691 je stanoveno, že na technickou pomoc z podnětu Komise lze každoročně použít nejvýše 0,5 % z roční maximální částky EFG.
- (4) Tato pomoc je nezbytná ke splnění povinností při provádění EFG, jak je stanoveno v článku 11 nařízení (EU) 2021/691, zejména pokud jde o monitorování a shromažďování údajů, jakož i o komunikační činnosti a činnosti zvyšující viditelnost EFG.
- (5) Z EFG by proto měly být uvolněny prostředky na poskytnutí částky 190 000 EUR na technickou pomoc z podnětu Komise.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 153, 3.5.2021, s. 48.

⁽²⁾ Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

⁽³⁾ Nařízení Rady (EU, Euratom) 2020/2093 ze dne 17. prosince 2020, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2021–2027 (Úř. věst. L 433 I, 22.12.2020, s. 11).

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Unie na rozpočtový rok 2023 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci na pomoc propuštěným pracovníkům uvolňuje částka ve výši 190 000 EUR v prostředcích na závazky a platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 1. června 2023.

Za Evropský parlament
předsedkyně
R. METSOLA

Za Radu
předseda
P. KULLGREN

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1549
ze dne 10. července 2023
o jmenování zástupce výkonné ředitelky Europolu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/794 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol) a o zrušení a nahrazení rozhodnutí 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV ⁽¹⁾, a zejména na články 54 a 55 uvedeného nařízení,

jednajíc jako orgán, který má pravomoc jmenovat výkonného ředitele a zástupce výkonného ředitele Europolu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Funkční období jednoho ze současných zástupců výkonné ředitelky Europolu skončí dne 31. července 2023. Je tudíž nutné jmenovat nového zástupce výkonné ředitelky Europolu.
- (2) V rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 1. května 2017 se stanoví pravidla pro výběr, prodloužení funkčního období nebo odvolání výkonného ředitele a zástupců výkonného ředitele Europolu.
- (3) V souladu s čl. 3 odst. 1 písm. b) rozhodnutí správní rady Europolu ze dne 1. května 2017 je jedno z pracovních míst zástupce výkonné ředitelky Europolu považováno za volné ode dne 1. listopadu 2022. Oznámení o volném pracovním místě zástupce výkonného ředitele Europolu bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* dne 31. října 2022 ⁽²⁾.
- (4) V souladu s čl. 54 odst. 2 nařízení (EU) 2016/794 sestavila výběrová komise, kterou stanovila správní rada (dále jen „výběrová komise“), užší seznam kandidátů. Výběrová komise vypracovala řádně odůvodněnou zprávu a předložila ji správní radě dne 13. března 2023.
- (5) Na základě zprávy výběrové komise a v souladu s nařízením (EU) 2016/794 a s rozhodnutím správní rady ze dne 1. května 2017 vydala správní rada dne 22. března 2023 ke jmenování nového zástupce výkonné ředitelky Europolu odůvodněné stanovisko, v němž Radě navrhla užší seznam tří kandidátů vhodných na toto pracovní místo.
- (6) Dne 24. dubna 2023 Rada vybrala jako nového zástupce výkonné ředitelky Europolu pana Ștefana-Andreje LINȚU a o svém výběru informovala Výbor Evropského parlamentu pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci pro účely čl. 54 odst. 2 čtvrtého pododstavce nařízení (EU) 2016/794.
- (7) Dne 23. května 2023 předstoupil pan Ștefan-Andrei LINȚĂ před Výbor Evropského parlamentu pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci. Dne 1. června 2023 vydal uvedený výbor v souladu s čl. 54 odst. 2 čtvrtým pododstavcem nařízení (EU) 2016/794 své stanovisko,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 135, 24.5.2016, s. 53.

⁽²⁾ Úř. věst. C 417 A, 31.10.2022, s. 1.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pan Ștefan-Andrei LINȚĂ je na období od 1. srpna 2023 do 31. července 2027 jmenován zástupcem výkonné ředitelky Europolu se zařazením do třídy AD 14.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 10. července 2023.

Za Radu
předseda
P. NAVARRO RÍOS

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1550**ze dne 25. července 2023****o jmenování jednoho náhradníka Výboru regionů, navrženého Spolkovou republikou Německo**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 305 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (EU) 2019/852 ze dne 21. května 2019, kterým se stanoví složení Výboru regionů ⁽¹⁾,

s ohledem na návrh německé vlády,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 300 odst. 3 Smlouvy se má Výbor regionů skládat ze zástupců regionálních a místních samosprávných celků, kteří buď mají volební mandát v některém regionálním nebo místním samosprávném celku, nebo jsou politicky odpovědní volenému shromáždění.
- (2) Dne 10. prosince 2019 přijala Rada rozhodnutí (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025.
- (3) Po skončení vnitrostátního mandátu, na jehož základě byl pan Peter KURZ jmenován, se od 3. srpna 2023 uvolní jedno místo náhradníka Výboru regionů.
- (4) Německá vláda navrhla pana Wolframa LEIBEHO, který je zástupcem místního samosprávného celku a má volební mandát v místním samosprávném celku, *Oberbürgermeister der Stadt Trier* (starosta města Trevír), jako náhradníka Výboru regionů na období od 1. září 2023 do konce stávajícího funkčního období, tedy do 25. ledna 2025,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pan Wolfram LEIBE, zástupce místního samosprávného celku, který má volební mandát, *Oberbürgermeister der Stadt Trier* (starosta města Trevír), je jmenován jako náhradník do Výboru regionů na období od 1. září 2023 do 25. ledna 2025.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 27.5.2019, s. 13.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/2157 ze dne 10. prosince 2019 o jmenování členů a náhradníků Výboru regionů na období od 26. ledna 2020 do 25. ledna 2025 (Úř. věst. L 327, 17.12.2019, s. 78).

V Bruselu dne 25. července 2023.

Za Radu
předseda
L. PLANAS PUCHADES

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1551**ze dne 25. července 2023,****kterým se Německu povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článků 218 a 232 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dopisem, který Komise zaevidovala dne 10. listopadu 2022, požádalo Německo o povolení zvláštního opatření odchylovajícího se od článků 218 a 232 směrnice 2006/112/ES, aby mohlo zavést povinnou elektronickou fakturaci pro všechny transakce uskutečňované mezi osobami povinnými k dani usazenými na území Německa (dále jen „zvláštní opatření“).
- (2) Německo dopisem, který Komise zaevidovala dne 8. února 2023, upřesnilo, že požadovaným datem vstupu zvláštního opatření v platnost je 1. leden 2025.
- (3) V souladu s čl. 395 odst. 2 druhým pododstavcem směrnice 2006/112/ES předala Komise dopisy ze dne 22. února 2023 žádost podanou Německem ostatním členským státům. Dopisem ze dne 23. února 2023 Komise uvědomila Německo, že má k dispozici veškeré informace nezbytné pro posouzení žádosti.
- (4) Německo má v úmyslu zavést zvláštní opatření jako první krok při zavádění systému vykazování založeného na transakcích. Takový systém vykazování by byl přínosem v boji proti podvodům a daňovým únikům v oblasti daně z přidané hodnoty (DPH). Umožnil by daňovým orgánům dříve odhalit řetězce podvodů s DPH. Rovněž by daňovým orgánům umožnil včasné a automatické ověřování souladu mezi přiznanou a splatnou DPH. Systém vykazování založený na transakcích by umožnil včasné odhalení a kontrolu takových nesrovnalostí. Kromě toho Německo očekává, že díky včasnému přístupu k fakturačním údajům by daňové orgány nemusely vyžadovat faktury byrokratickou cestou, což by urychlilo a usnadnilo boj proti podvodům s DPH.
- (5) Německo se domnívá, že zavedení zvláštního opatření by pro osoby povinné k dani nebylo příliš zatěžující, protože v mnoha odvětvích hospodářství v Německu je elektronická fakturace již běžnou praxí a v oblasti zadávání veřejných zakázek je její používání povinné. Navíc by zvláštní opatření přinášelo osobám povinným k dani užitek v důsledku digitalizace procesů a snížení jejich administrativní zátěže. Používání elektronických faktur by konečně přineslo dlouhodobé úspory díky zrušení papírových faktur, čímž by se snížily náklady na vystavování, zasílání, zpracovávání a uchovávání faktur.
- (6) Dne 8. prosince 2022 přijala Komise návrh směrnice Rady, kterou se mění směrnice 2006/112/ES, pokud jde o pravidla DPH pro digitální věk. Komise navrhuje změnit článek 218 a zrušit článek 232 směrnice 2006/112/ES. Je tedy možné, že směrnice pozměňující uvedené články bude přijata, což by členským státům umožnilo zavést povinnou elektronickou fakturaci a odstranilo by nutnost žádat o další zvláštní opatření odchylovající se od směrnice 2006/112/ES. Od data, od kterého by členské státy měly povinnost používat vnitrostátní předpisy, jimiž se provádějí ustanovení směrnice pozměňující uvedené články, by se toto rozhodnutí mělo přestat uplatňovat.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

- (7) Vzhledem k široké oblasti působnosti zvláštního opatření a jeho novosti je důležité vyhodnotit jeho dopad na boj proti podvodům a daňovým únikům v oblasti DPH a na osoby povinné k dani. Proto pokud se Německo bude domnívat, že je nezbytné prodloužit platnost zvláštního opatření, mělo by Komisi společně s žádostí o prodloužení předložit zprávu, včetně posouzení zvláštního opatření, pokud jde o jeho účinnost v boji proti podvodům a daňovým únikům v oblasti DPH a při zjednodušení výběru DPH.
- (8) Zvláštním opatřením by nemělo být dotčeno právo zákazníků obdržet papírové faktury v případě transakcí uvnitř Společenství.
- (9) Zvláštní opatření by mělo být časově omezeno, aby bylo možné posoudit, zda je s ohledem na své cíle přiměřené a účinné.
- (10) Zvláštní opatření je přiměřené sledovaným cílům, neboť je omezené časově i svou působností. Zvláštní opatření navíc nevede ke vzniku rizika, že by se podvodná činnost přesunula do jiných odvětví nebo jiných členských států.
- (11) Zvláštní opatření nebude mít negativní vliv na celkovou výši daňových příjmů vybraných ve fázi konečné spotřeby a nebude mít nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od článku 218 směrnice 2006/112/ES se Německu povoluje přijímat faktury vystavené osobami povinnými k dani usazenými na území Německa pouze ve formě dokladů nebo sdělení v elektronické podobě.

Článek 2

Odchylně od článku 232 směrnice 2006/112/ES se Německu povoluje stanovit, že používání elektronických faktur vystavených osobami povinnými k dani usazenými na území Německa není podmíněno souhlasem příjemce usazeného na území Německa.

Článek 3

Německo oznámí Komisi vnitrostátní opatření, kterými se provádí zvláštní opatření stanovené v článcích 1 a 2.

Článek 4

1. Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.
2. Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2025 do toho z následujících dnů, který nastane dříve:
 - a) 31. prosinec 2027, nebo
 - b) den, od kterého mají členské státy uplatňovat vnitrostátní předpisy, které jsou povinny přijmout v případě přijetí směrnice, kterou se mění směrnice 2006/112/ES, pokud jde o pravidla DPH pro digitální věk, zejména články 218 a 232 uvedené směrnice.
3. Bude-li se Německo domnívat, že je nezbytné prodloužit platnost zvláštního opatření stanoveného v článcích 1 a 2, předloží Komisi spolu s žádostí o prodloužení zprávu s vyhodnocením účinnosti vnitrostátních opatření podle článku 3 v boji proti podvodům a daňovým únikům v oblasti DPH a při zjednodušení výběru daní. Zpráva rovněž vyhodnotí dopad těchto opatření na osoby povinné k dani, a zejména to, zda pro ně tato opatření zvyšují administrativní zátěž a náklady.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo.

V Bruselu dne 25. července 2023.

Za Radu
předseda
L. PLANAS PUCHADES

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1552**ze dne 25. července 2023,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2017/784, pokud jde o dobu povolení a oblast působnosti zvláštního opatření odchylovajícího se od článků 206 a 226 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty, které bylo přijato Itálií**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím rozhodnutím Rady (EU) 2015/1401 ⁽²⁾ bylo Itálii do 31. prosince 2017 povoleno požadovat, aby daň z přidané hodnoty (DPH) splatná za dodání zboží a poskytnutí služeb orgánům veřejné moci byla těmito orgány zaplacená na zvláštní vázaný bankovní účet správce (dále jen „zvláštní opatření“). Zvláštní opatření představovalo odchylku od článků 206 a 226 směrnice 2006/112/ES, pokud jde o pravidla pro placení a fakturaci DPH.
- (2) Prováděcím rozhodnutím Rady (EU) 2017/784 ⁽³⁾ bylo Itálii povoleno uplatňovat zvláštní opatření do 30. června 2020 a oblast působnosti zvláštního opatření byla rozšířena tak, aby zahrnovala dodávky pro určité společnosti, které jsou kontrolovány orgány veřejné moci, a pro společnosti kotované na burze, jež jsou zařazeny na index Financial Times Stock Exchange Milano Indice di Borsa (FTSE MIB). Platnost zvláštního opatření byla následně prováděcím rozhodnutím Rady (EU) 2020/1105 prodloužena do 30. června 2023 ⁽⁴⁾.
- (3) Dopisem, který Komise zaevidovala dne 26. září 2022, požádala Itálie o povolení pokračovat v uplatňování zvláštního opatření do 31. prosince 2026. Dopisem, který Komise zaevidovala dne 8. května 2023, Itálie požádala, aby oblast působnosti zvláštního opatření byla od 1. července 2025 omezena na dodání zboží a poskytnutí služeb orgánům veřejné moci a některým společnostem kontrolovaným orgány veřejné moci.
- (4) Komise dopisem ze dne 11. května 2023 předala v souladu s čl. 395 odst. 2 druhým pododstavcem směrnice 2006/112/ES žádost Itálie ostatním členským státům. Dopisem ze dne 12. května 2023 uvědomila Komise Itálii, že má k dispozici všechny údaje nezbytné k posouzení žádosti.
- (5) Zvláštní opatření je součástí balíčku opatření, který Itálie zavedla s cílem bojovat proti daňovým podvodům a daňovým únikům. Tento balíček opatření, včetně povinnosti elektronické fakturace, která je povolena prováděcím rozhodnutím Rady (EU) 2018/593 ⁽⁵⁾, nahradil jiná kontrolní opatření a umožňuje italským správcům daně křížově ověřovat různé operace deklarované osobami povinnými k dani a monitorovat jejich platby DPH.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 217, 18.8.2015, s. 7.⁽³⁾ Úř. věst. L 118, 6.5.2017, s. 17.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 242, 28.7.2020, s. 4.⁽⁵⁾ Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2018/593 ze dne 16. dubna 2018, kterým se Italské republice povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článků 218 a 232 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 99, 19.4.2018, s. 14).

- (6) Itálie má za to, že v kontextu balíčku zavedených opatření zkracuje povinná elektronická fakturace dobu, kterou daňové orgány potřebují k tomu, aby se dozvěděly o existenci potenciálního případu daňového podvodu či úniku. Itálie má nicméně rovněž za to, že při neexistenci mechanismu oddělených plateb, který byl zaveden zvláštním opatřením, by po provedení křížové kontroly mohlo být vymáhání splatné DPH od osob povinných k dani dopouštějících se daňových úniků nebo podvodů nemožné, protože by se tyto osoby povinné k dani mohly v mezidobě dostat do platební neschopnosti. Mechanismus oddělených plateb jakožto opatření *ex ante* se totiž ukázal být vysoce účinným a doplňujícím povinnou elektronickou fakturaci, která je opatřením *ex post*.
- (7) Itálie se opakovaně zavázala, že nebude usilovat o obnovení zvláštního opatření, jakmile bude plně proveden balíček opatření. Itálie se však domnívá, že vzhledem k účinnosti zvláštního opatření a jeho synergii s ostatními uplatňovanými opatřeními, zejména s povinností elektronické fakturace, by mělo být zvláštní opatření prodlouženo, aby se v Itálii omezil celkový schodek mezi očekávaným výnosem z DPH a skutečně vybranou částkou. Itálie nicméně v zájmu dodržení svého závazku postupně ukončit zvláštní opatření upravila svou žádost tak, aby od 1. července 2025 bylo z oblasti působnosti zvláštního opatření vyloučeno dodávání zboží a poskytování služeb společností kotovaných na burze, jež jsou zařazeny na index FTSE MIB. Tato lhůta umožní osobám povinným k dani, kterých se omezení rozsahu zvláštního opatření týká, provést příslušné provozní úpravy. Italskému správci daně současně umožní sledovat účinnost zvláštního opatření a náležitě vyhodnotit případná alternativní opatření.
- (8) Jedním z dopadů zvláštního opatření je, že dodavatelé jakožto osoby povinné k dani nemohou započítat DPH placenou na vstupu oproti DPH obdržené z dodání zboží/poskytnutí služeb. Tito dodavatelé mohou být neustále v úvěrové pozici a mohli by potřebovat požádat daňové orgány o skutečné vrácení DPH zaplacené na vstupu. Podle informací, které Itálie předložila, mají osoby povinné k dani, které provádějí transakce, jež podléhají zvláštnímu opatření, v rozsahu přeplatku vyplývajících z těchto transakcí nárok na přednostní vyplacení příslušných přeplatků DPH. Tato praxe znamená, že žádosti o vrácení daně související se zvláštním opatřením jsou vyřizovány přednostně, a to jak v průběhu předběžného šetření, tak při výplatě splatných částek při neprioritním vrácení daně.
- (9) Požadovaná další odchylka by měla být časově omezena, aby bylo možné posoudit, zda je zvláštní opatření přiměřené a účinné. Povolení uplatňovat zvláštní opatření by tedy mělo být prodlouženo do 30. června 2026. To by poskytlo dostatek času pro posouzení účinnosti opatření prováděných Itálií s cílem snížit daňové úniky v dotčených odvětvích.
- (10) Pro zajištění nezbytných následných kroků v rámci zvláštního opatření, a zejména posouzení dopadu na vrácení DPH osobám povinným k dani, na které se zvláštní opatření vztahuje, by Itálie měla mít povinnost předložit do září 2024 Komisi zprávu. Tato zpráva by se měla věnovat celkové situaci, a zejména průměrné době potřebné pro vrácení DPH osobám povinným k dani, a účinnosti zvláštního opatření a jakýchkoli jiných opatření prováděných Itálií s cílem snížit daňové úniky v dotčených odvětvích. Uvedená zpráva by měla rovněž obsahovat seznam těchto opatření společně s datem jejich vstupu v platnost.
- (11) Zvláštní opatření je úměrné sledovaným cílům, protože je časově omezené a vztahuje se pouze na odvětví, která představují značná rizika, pokud jde o daňové úniky. Zvláštní opatření navíc nevyvolává riziko, že by se daňové úniky přesunuly do jiných odvětví nebo do jiných členských států.
- (12) Zvláštní opatření nebude mít negativní vliv na celkovou výši daňových příjmů vybranou ve fázi konečné spotřeby a nebude mít žádný nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH.

- (13) Aby bylo zajištěno, že bude dosaženo cílů sledovaných zvláštním opatřením, včetně nepřetržitého uplatňování zvláštního opatření, a byla poskytnuta právní jistota, pokud jde o zdaňovací období, je vhodné, aby bylo povolení k prodloužení platnosti zvláštního opatření uděleno s účinkem ode dne 1. července 2023. Vzhledem k tomu, že Itálie dne 26. září 2022 požádala o povolení i nadále uplatňovat zvláštní opatření a pokračovala v uplatňování právního režimu stanoveného ve svém vnitrostátním právu na základě prováděcího rozhodnutí (EU) 2017/784 ode dne 1. července 2023, jsou oprávněná očekávání dotčených osob řádně respektována.
- (14) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2017/784 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2017/784 se mění takto:

- 1) v článku 1 se zrušuje třetí odrážka;
- 2) v čl. 3 druhém pododstavci se datum „30. září 2021“ nahrazuje datem „30. září 2024“;
- 3) v článku 5 se datum „30. června 2023“ nahrazuje datem „30. června 2026“.

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Ustanovení čl. 1 bodu 1 se však použije ode dne 1. července 2025.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Italské republice.

V Bruselu dne 25. července 2023.

Za Radu
předseda
L. PLANAS PUCHADES

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2023/1553**ze dne 25. července 2023,****kterým se Rumunsku povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článků 218 a 232 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dopisem, který Komise zaevidovala dne 14. ledna 2022, Rumunsko požádalo o povolení zvláštního opatření odchylovajícího se od článků 178, 218 a 232 směrnice 2006/112/ES za účelem zavedení povinné elektronické fakturace pro všechna plnění uskutečněná mezi osobami povinnými k dani usazenými na území Rumunska (dále jen „zvláštní opatření“). Zvláštní opatření se požadovalo na období od 1. července 2022 do 31. prosince 2025.
- (2) Dopisem, který Komise zaevidovala dne 30. září 2022, informovalo Rumunsko Komisi, že požadovaná odchylka od článku 178 směrnice 2006/112/ES již není nutná. Rumunsko dále požádalo, aby bylo povolení namísto původně požadovaného období uděleno na období od 1. ledna 2024 do 31. prosince 2026.
- (3) V souladu s čl. 395 odst. 2 druhým pododstavcem směrnice 2006/112/ES předala Komise dopisy ze dne 8. prosince 2022 žádost podanou Rumunskem ostatním členským státům. Dopisem ze dne 9. prosince 2022 Komise uvědomila Rumunsko, že má k dispozici veškeré informace nezbytné pro posouzení žádosti.
- (4) Rumunsko tvrdí, že povinná elektronická fakturace pro plnění mezi osobami povinnými k dani usazenými v Rumunsku spolu s povinností oznamovat údaje o těchto plněních daňovým orgánům by byl přínosem v boji proti podvodům a daňovým únikům v oblasti daně z přidané hodnoty (DPH). Daňovým orgánům by umožnila včasné a automatické ověřování souladu mezi přiznanou a splatnou DPH. Takové automatické ověřování by významně zlepšilo analytické schopnosti rumunských daňových orgánů. Zavedení povinné elektronické fakturace by dále bylo účinným nástrojem pro sledování podvodných řetězců v oblasti DPH v reálném čase a daňovým orgánům by umožnilo přijmout okamžitá opatření k identifikaci a zastavení osob povinných k dani, kteří se těchto podvodů účastní.
- (5) Rumunsko se domnívá, že zavedení zvláštního opatření by pro osoby povinné k dani přinášelo užitek prostřednictvím digitalizace fakturací a snížení administrativní zátěže a zároveň by zajistilo spravedlivé konkurenční prostředí pro osoby povinné k dani. Digitalizace fakturací by pro osoby povinné k dani znamenala rychlejší platby, úspory nákladů na zasílání, rychlé a levné zpracování fakturačních údajů a snížení nákladů na archivaci. Zavedení zvláštního opatření by vedlo k odstranění stávající povinnosti podávat zprávy o domácích dodávkách, čímž by se snížila administrativní zátěž osob povinných k dani.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

- (6) Dne 8. prosince 2022 přijala Komise návrh směrnice Rady, kterou se mění směrnice 2006/112/ES, pokud jde o pravidla DPH pro digitální věk. Komise navrhuje změnit článek 218 a zrušit článek 232 směrnice 2006/112/ES. Je tedy možné, že směrnice pozměňující uvedené články bude přijata, což by členským státům umožnilo zavést povinnou elektronickou fakturaci a odstranilo by nutnost žádat o další zvláštní opatření odchylující se od směrnice 2006/112/ES za účelem zavedení systémů vykazování založených na transakcích. Od data, od kterého by členské státy měly povinnost používat vnitrostátní předpisy, jimiž se provádějí ustanovení směrnice pozměňující uvedené články, by se toto rozhodnutí mělo přestat uplatňovat.
- (7) Vzhledem k široké oblasti působnosti zvláštního opatření a jeho novosti je důležité vyhodnotit jeho dopad na boj proti podvodům a daňovým únikům v oblasti DPH a na osoby povinné k dani. Proto pokud se Rumunsko bude domnívat, že je nezbytné prodloužit platnost zvláštního opatření, mělo by Komisi společně s žádostí o prodloužení předložit zprávu obsahující posouzení zvláštního opatření, pokud jde o jeho účinnost v boji proti podvodům a daňovým únikům v oblasti DPH a při zjednodušení výběru DPH.
- (8) Zvláštním opatřením by nemělo být dotčeno právo zákazníků obdržet papírové faktury v případě plnění uvnitř Společenství.
- (9) Zvláštní opatření by mělo být časově omezeno, aby bylo možné posoudit, zda je s ohledem na své cíle přiměřené a účinné.
- (10) Zvláštní opatření je přiměřené sledovaným cílům, neboť je omezené časově i svou působností. Zvláštní opatření navíc nevede ke vzniku rizika, že by se podvodná činnost přesunula do jiných odvětví nebo jiných členských států.
- (11) Zvláštní opatření nebude mít negativní vliv na celkovou výši daňových příjmů vybranou ve fázi konečné spotřeby a nebude mít nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od článku 218 směrnice 2006/112/ES se Rumunsku povoluje přijímat faktury vystavené osobami povinnými k dani usazenými na území Rumunska pouze ve formě dokladů nebo sdělení v elektronické podobě.

Článek 2

Odchylně od článku 232 směrnice 2006/112/ES se Rumunsku povoluje stanovit, že používání elektronických faktur vystavených osobami povinnými k dani usazenými na území Rumunska není podmíněno souhlasem příjemce usazeného na území Rumunska.

Článek 3

Rumunsko oznámí Komisi vnitrostátní opatření, kterými se provádí zvláštní opatření stanovené v člancích 1 a 2.

Článek 4

1. Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.
2. Toto rozhodnutí se použije ode dne 1. ledna 2024 do toho z následujících dnů, který nastane dříve:
 - a) 31. prosince 2026, nebo
 - b) den, od kterého mají členské státy uplatňovat vnitrostátní předpisy, které jsou povinny přijmout v případě přijetí směrnice, kterou se mění směrnice 2006/112/ES, pokud jde o pravidla DPH pro digitální věk, zejména články 218 a 232 uvedené směrnice.

3. Bude-li se Rumunsko domnívat, že je nezbytné prodloužit platnost zvláštního opatření stanoveného v člancích 1 a 2, předloží Komisi spolu s žádostí o prodloužení zprávu s vyhodnocením účinnosti vnitrostátních opatření podle článku 3 v boji proti podvodům a daňovým únikům v oblasti DPH a při zjednodušení výběru daní. Zpráva rovněž vyhodnotí dopad těchto opatření na osoby povinné k dani, a zejména to, zda pro ně tato opatření zvyšují administrativní zátěž a náklady.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Rumunsku.

V Bruselu dne 25. července 2023.

Za Radu

předseda

L. PLANAS PUCHADES

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2023/1554**ze dne 19. července 2023****o některých dočasných mimořádných opatřeních v souvislosti s africkým morem prasat v Chorvatsku***(oznámeno pod číslem C(2023) 4985)***(Pouze chorvatské znění je závazné)****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 259 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Africký mor prasat je infekční virová nákaza postihující chovaná a volně žijící prasata a může mít závažný dopad na dotčenou populaci zvířat a ziskovost chovu, což narušuje přemísťování zásilek uvedených zvířat a produktů z těchto zvířat v rámci Unie, jakož i vývoz do třetích zemí.
- (2) V případě ohnisek afrického moru prasat u volně žijících prasat hrozí vážné riziko, že se daná nákaza rozšíří na jiná volně žijící prasata a do zařízení pro chovaná prasata.
- (3) Nařízením Komise v přenesené pravomoci 2020/687 ⁽²⁾ se doplňují pravidla pro tlumení nákaz uvedených na seznamu podle čl. 9 odst. 1 písm. a), b) a c) nařízení (EU) 2016/429 a klasifikovaných jako náказы kategorie A, B a C v prováděcím nařízení Komise (EU) 2018/1882 ⁽³⁾. Zejména články 63 až 66 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 stanoví některá opatření, která mají být přijata v případě úředního potvrzení ohniska nárazy kategorie A u volně žijících zvířat, včetně afrického moru prasat u volně žijících prasat. Uvedená ustanovení zejména stanoví zřízení pásma infekce a zákazy přemísťování volně žijících zvířat druhů uvedených na seznamu a produktů živočišného původu z těchto zvířat.
- (4) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/594 ⁽⁴⁾ stanoví zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat. Zejména v případě ohniska uvedené nárazy u volně žijících prasat v oblasti členského státu stanoví čl. 3 písm. b) uvedeného prováděcího nařízení vymezení pásma infekce v souladu s článkem 63 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687. Kromě toho článek 6 uvedeného prováděcího nařízení stanoví, že tato oblast má být zařazena na seznam v části II přílohy I uvedeného nařízení jako uzavřené pásmo II a že pásmo infekce vymezené v souladu s článkem 63 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 má být neprodleně upraveno tak, aby zahrnovalo alespoň uzavřené pásmo II. Zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat stanovená v prováděcím nařízení (EU) 2023/594 zahrnují mimo jiné zákazy přemísťování zásilek prasat chovaných v uzavřených pásmech II a produktů z těchto zvířat mimo uvedená uzavřená pásma.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 ze dne 17. prosince 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro prevenci a tlumení určitých nákaz uvedených na seznamu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 64).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/1882 ze dne 3. prosince 2018 o uplatňování některých pravidel pro prevenci a tlumení nákaz kategorie nákaz uvedených na seznamu a o stanovení seznamu druhů a skupin druhů, které představují značné riziko šíření zmíněných nákaz uvedených na seznamu (Úř. věst. L 308, 4.12.2018, s. 21).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/594 ze dne 16. března 2023, kterým se stanoví zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat a zrušuje prováděcí nařízení (EU) 2021/605 (Úř. věst. L 79, 17.3.2023, s. 65).

- (5) Chorvatsko informovalo Komisi o potvrzení jednoho ohniska afrického moru prasat u volně žijícího prasete v Karlovarské župě dne 13. července 2023. V souladu s tím příslušný orgán uvedeného členského státu zřídil pásmo infekce v souladu s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 a prováděcím nařízením (EU) 2023/594.
- (6) Aby se předešlo jakémukoli zbytečnému narušení obchodu uvnitř Unie a zamezilo neopodstatněným překážkám pro obchod ze strany třetích zemí, je nutné ve spolupráci s Chorvatskem určit na úrovni Unie pásmo infekce v souvislosti s africkým morem prasat v uvedeném členském státě.
- (7) Aby se zabránilo dalšímu šíření afrického moru prasat do doby, než bude oblast Chorvatska zasažená nedávnými ohnisky u volně žijících prasat zařazena na seznam v části II přílohy I prováděcího nařízení (EU) 2023/594 jako uzavřené pásmo II, měla by se zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat stanovená v uvedené části, která se použijí na přemísťování zásilek prasat chovaných v uzavřených pásmech II a produktů z těchto zvířat mimo uvedená pásma, vztahovat rovněž na přemísťování uvedených zásilek z infikovaného pásma vymezeného Chorvatskem v návaznosti na uvedené nedávné ohnisko, a to nad rámec opatření stanovených v člácích 63 až 66 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687.
- (8) Uvedené pásmo infekce by proto mělo být zařazeno na seznam v příloze tohoto rozhodnutí a mělo by podléhat zvláštním opatřením k tlumení afrického moru prasat, která se použijí na uzavřená pásma II stanovená v prováděcím nařízení (EU) 2023/594. Vzhledem k této nové epizootologické situaci, pokud jde o africký mor prasat, a vzhledem ke zvýšenému bezprostřednímu riziku dalšího šíření nákazy by však přemísťování zásilek chovaných prasat a produktů z těchto zvířat z pásma infekce do jiných členských států a do třetích zemí nemělo být povoleno v souladu s uvedeným prováděcím nařízením. Doba trvání tohoto vymezení pásem by měla být rovněž stanovena v tomto rozhodnutí.
- (9) V zájmu zmírnění rizik vyplývajících z nedávného ohniska afrického moru prasat u volně žijících prasat v Chorvatsku by proto toto rozhodnutí mělo stanovit, že přemísťování zásilek prasat chovaných v pásmu infekce a produktů z těchto zvířat do jiných členských států a třetích zemí by nemělo být Chorvatskem povoleno až do data skončení platnosti tohoto rozhodnutí.
- (10) Vzhledem k naléhavosti epizootologické situace v Unii, pokud jde o šíření afrického moru prasat, je důležité, aby se opatření stanovená v tomto prováděcím rozhodnutí začala uplatňovat co nejdříve.
- (11) Do vydání stanoviska Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva by proto pásmo infekce v Chorvatsku mělo být neprodleně zřízeno a zařazeno na seznam v příloze tohoto rozhodnutí a měla by být stanovena doba trvání uvedeného pásma.
- (12) Toto rozhodnutí bude přezkoumáno na příštím zasedání Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Chorvatsko zajistí, aby bylo okamžitě vymezeno pásmo infekce v souvislosti s africkým morem prasat v souladu s článkem 63 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687 a čl. 3 písm. b) prováděcího nařízení (EU) 2023/594 a aby toto pásmo zahrnovalo přinejmenším oblasti uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Chorvatsko zajistí, aby se zvláštní opatření k tlumení afrického moru prasat použitelná na uzavřená pásma II stanovená v prováděcím nařízení (EU) 2023/594 použila v oblastech uvedených jako pásmo infekce v příloze tohoto rozhodnutí vedle opatření stanovených v člácích 63 až 66 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/687.

Článek 3

Chorvatsko zajistí, aby nebylo povoleno přemísťování zásilek prasat chovaných v oblastech uvedených na seznamu v příloze jako pásmo infekce a produktů z těchto zvířat do jiných členských států a do třetích zemí.

Článek 4

Toto rozhodnutí se použije do 12. října 2023.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno Chorvatské republice.

V Bruselu dne 19. července 2023.

Za Komisi
Stella KYRIAKIDES
členka Komise

PŘÍLOHA

Oblasti vymezené jako pásmo infekce v Chorvatsku podle článku 1	Datum ukončení platnosti
a) Karlovačka županija — općina Rakovica — općina Slunj — općina Cetingrad — općina Plaški — općina Saborsko b) Ličko-senjska županija — općina Plitvička jezera c) Sisačko-moslavačka županija — općina Dvor — općina Donji Kukuruzari — općina Majur — grad Hrvatska Kostajnica — općina Hrvatska Dubica — naselje Slabinja — naselje Živaja — grad Glina — naselje Momčilović Kosa — naselje Trnovac Glinski — naselje Brestik — naselje Martinovići — naselje Mali Gradac — naselje Veliki Gradac — grad Petrinja — naselje Tremušnjak — naselje Veliki Šušnjar — naselje Donja Pastuša — naselje Mačkovo Selo — naselje Begovići — naselje Blinja — naselje Dodoši — naselje Miočinovići — naselje Bijelnik — naselje Jabukovac — naselje Jošavica — naselje Gornja Mlinoga — naselje Gornja Pastuša — općina Sunja — naselje Radonja Luka — naselje Čapljani — naselje Drljača — naselje Kladari — naselje Vukoševac — naselje Šaš — naselje Slovinci — naselje Četrtkovac — naselje Jasenovčani — naselje Papići — naselje Mala Gradusa — naselje Timarci — naselje Mala Paukova — naselje Velika Gradusa — naselje Staza — naselje Kostreši Šaški — naselje Pobrđani — naselje Sjeverovac — naselje Donji Hrastovac	12.10.2023

ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2023/1555**ze dne 25. července 2023****o poskytování přístupu do Evropské databáze posádek a Evropské databáze trupů plavidel
švýcarským orgánům**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2397 ze dne 12. prosince 2017 o uznávání odborných kvalifikací ve vnitrozemské plavbě a o zrušení směrnic Rady 91/672/EHS a 96/50/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 4 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 25 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397 mají členské státy spolehlivě a neprodleně zaznamenávat osvědčení o kvalifikaci, plavecké služební knížky a lodní deníky do databází Komise za účelem uplatňování, prosazování a hodnocení směrnice (EU) 2017/2397, zajištění bezpečnosti a snadnosti plavby, jakož i pro statistické účely a v zájmu snazší výměny informací mezi orgány uplatňujícími uvedenou směrnici. Za tímto účelem zřídila Komise přijetím nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/473 ⁽²⁾ Evropskou databázi posádek (dále jen „ECDB“) pro osvědčení o kvalifikaci a plavecké služební knížky a Evropskou databázi trupů plavidel (dále jen „EHDB“) pro lodní deníky.
- (2) Ustanovení čl. 25 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397 a článku 1 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/473 dále stanoví zahrnutí informací týkajících se osvědčení o kvalifikaci, plaveckých služebních knížek a lodních deníků uznaných podle čl. 10 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397 do databází Komise. Ustanovení čl. 10 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397 se týká osvědčení o kvalifikaci, plaveckých služebních knížek a lodních deníků vydaných v souladu s Předpisem pro posádky lodí plujících na Rýně ⁽³⁾, který je platný na vnitrozemských vodních cestách Unie, jsou-li požadavky uvedených předpisů totožné s požadavky směrnice (EU) 2017/2397 a uznává-li vydávající třetí země ve své jurisdikci doklady Unie podle směrnice (EU) 2017/2397.
- (3) Švýcarsko vydává osvědčení o kvalifikaci, plavecké služební knížky nebo lodní deníky na základě Předpisu pro posádky lodí plujících na Rýně podle požadavků shodných s požadavky směrnice (EU) 2017/2397 a přijímá odpovídající dokumenty Unie ve své jurisdikci, tak aby švýcarská osvědčení o kvalifikaci platila na vnitrozemských vodních cestách Unie podle čl. 10 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397.
- (4) Podle článku 2.01 Předpisu pro posádky lodí plujících na Rýně, který byl přijat v souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2022/1912 ⁽⁴⁾, má Švýcarsko rovněž povinnost zahrnout každé osvědčení o kvalifikaci, plaveckou služební knížku a lodní deník vydané příslušným orgánem a údaje v nich obsažené do vnitrostátního rejstříku, který má být veden podle článku 25 směrnice (EU) 2017/2397, a propojit své vnitrostátní rejstříky s rejstříkem vedeným Komisí v souladu s požadavky nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/473.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 345, 27.12.2017, s. 53.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/473 ze dne 20. ledna 2020, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2397, pokud jde o normy pro databáze Unie pro osvědčení o kvalifikaci, plavecké služební knížky a lodní deníky (Úř. věst. L 100, 1.4.2020, s. 1).

⁽³⁾ Příloha 2022-II-9 CC/R 2022 II, V.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1912 ze dne 29. září 2022 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Ústřední komisi pro plavbu na Rýně k přijetí revidovaného Předpisu pro posádky lodí plujících na Rýně (Úř. věst. L 261, 7.10.2022, s. 48).

- (5) Dne 20. října 2021 předložilo Švýcarsko Komisi žádost o přístup do databází Komise.
- (6) V souladu s čl. 25 odst. 4 směrnice (EU) 2017/2397 může být orgánům ve třetích zemích, které vydávají osvědčení o kvalifikaci, plavecké služební knížky nebo lodní deníky na základě Předpisu pro posádky lodí plujících na Rýně, umožněn přístup do databáze, je-li to nezbytné pro účely uvedené v čl. 25 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397, pokud jsou splněny požadavky na ochranu údajů podle článku 9 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001⁽³⁾, třetí země neomezuje členským státům nebo Komisi přístup do své příslušné databáze a pokud Komise zajistí, aby třetí země nepředala údaje jiné třetí zemi nebo mezinárodní organizaci bez výslovného písemného souhlasu Komise a za podmínek stanovených Komisí.
- (7) Komise uznala, že Švýcarsko poskytuje odpovídající úroveň ochrany údajů⁽⁴⁾. Švýcarsko dále oficiálním dopisem ujistilo, že umožní přístup do svých příslušných databází a že nebude předávat žádné údaje jiné třetí zemi nebo mezinárodní organizaci bez výslovného písemného povolení Komise a za podmínek stanovených Komisí.
- (8) Přístup k databázím Komise musí být konečně nezbytný pro účely uvedené v čl. 25 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397, tj. uplatňování, prosazování a hodnocení uvedené směrnice, zajištění bezpečnosti a snadnosti plavby, jakož i pro statistické účely a v zájmu snazší výměny informací mezi příslušnými orgány.
- (9) Vzhledem k tomu, že členové posádky se švýcarskou kvalifikací pravidelně působí na vnitrozemských vodních cestách Unie a že osvědčení o kvalifikaci, plavecké služební knížky nebo lodní deníky vydané Švýcarskem musí splňovat požadavky shodné s požadavky směrnice (EU) 2017/2397, je pro uplatňování, prosazování a hodnocení směrnice (EU) 2017/2397 a současné zajištění nepřetržité bezpečné a legální plavby na vnitrozemských vodních cestách Unie nezbytná výměna příslušných informací mezi členskými státy a Švýcarskem. Udělení přístupu do ECDB a EHDB Švýcarsku navíc umožní Komisi vést úplný rejstřík příslušných údajů o posádkách, a přispívat tak statistickým účelům. Pro účely uvedené v čl. 25 odst. 2 směrnice (EU) 2017/2397 je proto nezbytné poskytnout přístup k ECDB a EHDB příslušným švýcarským orgánům.
- (10) Komise se po posouzení žádosti Švýcarska domnívá, že je vhodné poskytnout švýcarským orgánům přístup k ECDB a EHDB,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Švýcarským orgánům se poskytuje přístup do Evropské databáze posádek a Evropské databáze trupů plavidel.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ Viz <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000D0518&from=CS>.

V Bruselu dne 25. července 2023.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU (SZBP) 2023/1556**ze dne 19. července 2023****o opětovném potvrzení zmocnění k vojenské operaci Evropské unie ve Středomoří (EUNAVFOR MED IRINI) (EUNAVFOR MED IRINI/2/2023)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 38 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/472 ze dne 31. března 2020 o vojenské operaci Evropské unie ve Středomoří (EUNAVFOR MED IRINI) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 31. března 2020 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2020/472, kterým zřídila a zahájila vojenskou operaci Evropské unie ve Středomoří (EUNAVFOR MED IRINI) na období do 31. března 2021.
- (2) V čl. 8 odst. 3 rozhodnutí (SZBP) 2020/472 se stanoví, že bez ohledu na uvedené období se zmocnění k operaci má opětovně potvrdit každé čtyři měsíce a že Politický a bezpečnostní výbor má operaci prodloužit, pokud použití námořních prostředků operace nevyvolává ve vztahu k migraci efekt přitažlivosti, jenž je potvrzen podloženými důkazy shromážděnými podle kritérií stanovených v operačním plánu.
- (3) Dne 20. března 2023 Rada přijala rozhodnutí (SZBP) 2023/653 ⁽²⁾, kterým byla operace prodloužena do 31. března 2025, a to na základě stejného postupu pro opětovné potvrzení.
- (4) Velitel operace podával měsíční zprávy o faktorech podněcujících migraci.
- (5) Je třeba opětovně potvrdit zmocnění k operaci na jedenáctou čtyřměsíční část období jejího mandátu a operace by měla být odpovídajícím způsobem prodloužena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Zmocnění k operaci EUNAVFOR MED IRINI se opětovně potvrzuje a operace se prodlužuje na období od 1. srpna 2023 do 30. listopadu 2023.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 19. července 2023.

Za Politický a bezpečnostní výbor
předsedkyně
D. PRONK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 101, 1.4.2020, s. 4.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/653 ze dne 20. března 2023, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2020/472 o vojenské operaci Evropské unie ve Středomoří (EUNAVFOR MED IRINI) (Úř. věst. L 81, 21.3.2023, s. 27).

OPRAVY

Oprava směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2023/1526 ze dne 16. května 2023, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o výjimku pro použití olova jako tepelného stabilizátoru v polyvinylchloridu použitém jako výchozí materiál v čidlech používaných v diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro

(Úřední věstník Evropské unie L 185 ze dne 24. července 2023)

Strana 27, článek 2:

místo: „XX.XX.XXXX“,

má být: „31. ledna 2024“.

místo: „YY.XX.XXXX“,

má být: „1. února 2024“.

**Oprava směrnice Rady (EU) 2020/262 ze dne 19. prosince 2019, kterou se stanoví obecná úprava
spotřebních daní**

(Úřední věstník Evropské unie L 58 ze dne 27. února 2020)

Strana 33, čl. 45 odst. 2:

místo: „...stanovený v souladu s čl. 6 odst. 9, pokud členský stát nemá rozumný důvod k podezření na podvod nebo nesrovnalost.“,

má být: „...stanovený v souladu s čl. 6 odst. 10, pokud členský stát nemá rozumný důvod k podezření na podvod nebo nesrovnalost.“

**Oprava nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1784 ze dne 25. listopadu 2020
o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních
v členských státech (doručování písemností)**

(Úřední věstník Evropské unie L 405 ze dne 2. prosince 2020)

1. Strana 63, příloha I, formulář C:

místo: „Jednací číslo/spisová značka dožádaného orgánu:

Jednací číslo/spisová značka odesílajícího subjektu:“,

má být: „Jednací číslo/spisová značka odesílajícího subjektu:

Jednací číslo/spisová značka dožádaného orgánu:“.

2. Strana 71, příloha I, formulář J:

místo: „Jednací číslo/spisová značka dožádaného orgánu:

Jednací číslo/spisová značka odesílajícího subjektu:“,

má být: „Jednací číslo/spisová značka odesílajícího subjektu:

Jednací číslo/spisová značka přijímajícího subjektu:“.

**Oprava směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/92/EU ze dne 23. července 2014
o porovnatelnosti poplatků souvisejících s platebními účty, změně platebního účtu a přístupu
k platebním účtům se základními prvky**

(Úřední věstník Evropské unie L 257 ze dne 28. srpna 2014)

Strana 237, článek 15 druhá věta:

místo: „Podmínky přístupu k platebnímu účtu se základními prvky nesmějí být v žádném ohledu diskriminační.“,

má být: „Podmínky pro vedení platebního účtu se základními prvky nesmějí být v žádném ohledu diskriminační.“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS